

Anexo 2: Contribuciones

1. Dr. Heinz Fischer, Presidente de la República Federal de Austria
2. Dr. Josef Moser, Presidente del Tribunal de Cuentas de Austria, Secretario General de la INTOSAI, Austria
3. Wu Hongbo, Secretario General Adjunto de las Naciones Unidas para Asuntos Económicos y Sociales (ONU-DAES)
4. Lecciones aprendidas y consejos que EFS pueden compartir a raíz de la revisión de la implementación de los ODM y de los ODS
 - Carman L. Lapointe, Secretaria General Adjunto de las Naciones Unidas para Supervisión Interna
5. Agenda de Desarrollo Post-2015 de las NU: Medios de implementación y el papel de las EFS
 - Dr. Martin Sajdik, Presidente del ECOSOC
6. Anotaciones de la Presidencia del Comité Directivo de la INTOSAI
 - Zhang Tong, Auditor General Adjunto y Representante del Presidente del Comité Directivo de la INTOSAI
7. Expectativas de los Parlamento respecto a su cooperación con las EFS
 - Norah Babic, Unión Interparlamentaria (UIP)
8. Expectativas de los gobiernos en las EFS
 - Michael Linhart, Secretario General, Ministerio de Asuntos Exteriores de Austria
9. Comité para Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas: Expectativas de la comunidad Internacional
 - Margaret Saner, Naciones Unidas, Presidenta del Comité para Asuntos Económicos y Sociales
10. Socios del desarrollo: Expectativas de la Cooperación de Donantes en las EFS
 - Jennifer Thomson, Banco Mundial
11. Las expectativas de los socios de desarrollo con respecto a las EFS en el marco de la cooperación bilateral
 - Robert Zeiner, Agencia de Desarrollo de Austria (ADA)
12. Desafíos y oportunidades de EFS en la creación de capacidades
 - Einar Gørrissen, Iniciativa de Desarrollo de la INTOSAI (IDI)
13. Expectativas de los ciudadanos en las EFS
 - Amitabh Mukhopadhyay, India
14. Independencia de EFS y desarrollo sostenible
 - Marisela Márquez-Uribe, México
15. Capacidades necesarias de las EFS para la auditoria de los objetivos de desarrollo
 - Kimi Makwetu, Sudáfrica
16. Mandato necesario para la EFS para promover sostenibilidad financiera: auditoria de desempeño de las actividades estatales
 - Aroldo Cedraz de Oliveira, Brasil

17. Mandato necesario para la EFS para promover sostenibilidad financiera: auditoría financiera
 - Dr. Harib Saeed Al Amimi, EAU
18. Imagen veraz y fiel de los presupuestos estatales para aumentar la rendición de cuentas a través de una mejor gestión financiera
 - Dr. Gerhard Steger, Austria
19. Participación ciudadana en la auditoría del desarrollo sostenible
 - Heidi L. Mendoza, Filipinas
20. Salvaguardar el desarrollo sostenible al auditar asuntos no-económicos
 - Tomaž Vesel, Eslovenia
21. Experiencias de la participación de la EFS de Ghana en la Auditoría del Progreso Nacional hacia el Desarrollo Sostenible
 - Roberta Kokui Bibiana Quarshie, Ghana
22. Auditoría que favorezca el crecimiento: Como la labor de las EFS contribuye al crecimiento económico
 - Peter Gray, Reino Unido

23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 4 - 2

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :
le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:
Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:
Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:
دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Papel y Posibilidades de las EFS para la Implementación del Desarrollo Sostenible

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

SECRETARIO GENERAL DE LA INTOSAI

Papel y Posibilidades de las EFS para la Implementación del Desarrollo Sostenible

Dr. Josef Moser

El tema del Simposio Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas: Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible“ es de esencial importancia ya que los recursos públicos son cada día más escasos en todos los sectores.

Por lo tanto, todos tenemos el deber de esforzarnos todo lo posible, no sólo para garantizar el desarrollo sostenible para nosotros mismos y el funcionamiento del estado en su totalidad sino para crear sobre todo para nuestros hijos un ambiente sostenible que les permite tomar sus propias decisiones de forma libre y sin ninguna carga del pasado.

Objetivos del Simposio

El objetivo del Simposio consiste en encontrar contestaciones a los siguientes preguntas en forma de unas conclusiones y recomendaciones:

- ¿Cuales son las expectativas que las distintas partes interesadas como los parlamentos, los ciudadanos, los gobiernos, organizaciones de ayuda al desarrollo y también las Naciones Unidas tienen cara a las EFS respecto al desarrollo sostenible?
- ¿Cuales son las condiciones con las cuales las EFS deben contar para poder participar de forma efectiva en el aseguramiento el desarrollo sostenible? y
- ¿Cuales son las posibilidades concretas y experiencias ya vividas de EFS para poder participar de manera efectiva en la agenda de desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas.

Contestaciones a estas preguntas son necesarias y en especial porque una serie de documentos y decisiones de las Naciones Unidas formulan explícitamente expectativas cara a EFS así como condiciones y posibilidades de las EFS dentro del marco de la agenda de desarrollo Post-2015. En lo siguiente algunas ejemplos:

- la Resolución de la Asamblea General de las Naciones A 66/209 de diciembre de 2011,
- la Declaración de Pekín del XXI INCOSAI de 2013,
- La Declaración ministerial del ECOSOC y la Resolución del ECOSOC de 2014,
- El informe de síntesis del Secretario General de las Naciones Unidas sobre la agenda de desarrollo Post-2015 de diciembre de 2014,
- la propuesta actual de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y finalmente
- la Resolución de la Asamblea General de las Naciones A 69/228 de diciembre de 2014.

Esos documentos aumentan explícitamente la importancia de las EFS en fortalecer la efectividad, la rendición de cuentas y la transparencia en la administración pública así como la contribución de las EFS para la realización de los objetivos de desarrollo nacionales e internacionales y de la agenda de desarrollo Post-2015

Expectativas cara a las EFS

Sobre este trasfondo existe una serie de expectativas de ciudadanos, parlamentos, gobiernos, organizaciones de ayuda al desarrollo y de las Naciones Unidas cara a las EFS que nosotros como EFS debemos afrontar. Todos tienen en común la garantía de transparencia y rendición de cuentas así como asegurar la fiel presentación de la situación del presupuesto estatal como una expectativa central cara a las EFS en lo que se refiere a la realización de los objetivos de desarrollo.

Condiciones para poder cumplir con las expectativas

Para poder cumplir con estas expectativas

- las EFS deben tener la independencia financiera, organizativa y material necesaria y en especial deben tener independencia de la entidad auditada;
- las EFS deben tener las capacidades necesarias para poder realizar debidamente sus actividades y
- tiene que haber los sistemas de rendición de cuentas necesarios para presentar la situación financiera real del estado de acuerdo a los principios de una presentación fiel y justa.

Actualmente esto no se cumple en todos los casos. Deficiencias existen en especial en el contexto de la independencias, de los mandatos de auditoria, de las capacidades de las EFS y del valor informativo del sistema contable público.

Para poder contribuir de forma efectiva a la garantía del desarrollo sostenible se deben erradicar esas deficiencias descritas anteriormente. Para lograr esto, es imprescindible que los estados deben expresar su apoyo a la agenda de desarrollo Post-2015 y para que se incluyeran como elementos centrales en esta agenda

- la independencia de las EFS
- la creación de capacidades de EFS y
- la mejora del sistema contable público.

De esta forma se podrían implementar estos elementos hasta el año 2013 y su implementación podría ser controlada y monitoreada.

Posibilidades para las EFS

Así las EFS no sólo podrían llevar a cabo auditorías financieras y de cumplimiento sino en especial también auditorías de desempeño. Únicamente de esa forma las EFS pueden ofrecer contestaciones a todas las partes interesadas respecto a las áreas centrales dentro del amito de los Objetivos de Desarrollo Sostenible tales como la lucha contra la pobreza, atención sanitaria o educación, o sea contestar preguntas como

- ¿si los fondos públicos se utilizaron de forma conforme a la ley, económica, eficaz y eficiente?
- ¿qué errores se cometieron?
- ¿y como se pueden evitar estos errores en el futuro?

Además, las EFS pueden reflejar de forma transparente con sus auditorías de los estados financieros – elaborados de conformidad con un sistema de contabilidad publica adecuado - la situación real el estado al mostrar un resumen de todos los resultados respecto a las finanzas públicas que

- refleja el estado de liquidez
- muestra el consumo y el flujo de los recursos y
- compara los activos con los pasivos.

Además, otra condición consiste en que las EFS deben fortalecerse mutuamente dentro del marco de revisiones entre pares a favor de su independencia. Punto de partida podría ser el proyecto del Tribunal de Cuentas de Austria y de la Agencia de Desarrollo de Austria para revisiones entre pares para fortalecer la independencia de las EFS en todas las regiones de la INTOSAI que se encuentra en su fase inicial.

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Draft Opening Statement by

MR. WU HONGBO
UNDER-SECRETARY-GENERAL FOR ECONOMIC AND SOCIAL AFFAIRS
SECRETARY-GENERAL FOR THE THIRD INTERNATIONAL CONFERENCE ON
FINANCING FOR DEVELOPMENT

23RD UN/INTOSAI SYMPOSIUM
UN Post-2015 Development Agenda: The Role of SAIs and
Means of Implementation for Sustainable Development

Vienna, 2 March 2015

[INTRODUCTION]

Secretary-General of INTOSAI Mr. Josef Moser,
Ambassador Martin Sajdik and President of the UN Economic and Social Council,
Ms. Carman Lapointe, my colleague and Under-Secretary-General for the United Nations
Office of Internal Oversight Services,
Mr. Martin Chungong, Secretary General of Inter-Parliamentary Union,
Mr. Zhang Tong, Deputy Auditor General of China, and Representative of the INTOSAI
Chair,
Excellencies,
Distinguished Delegates,
Ladies and Gentlemen,

It is a pleasure to be back here in this beautiful city of Vienna for the 23rd
UN/INTOSAI Symposium.

I thank INTOSAI for collaborating with the United Nations in organizing this
important event.

The 23rd UN/INTOSAI Symposium is timely.

Its overall theme “the role of Supreme Audit Institutions and means of
implementation for the sustainable development” reflects the importance the United Nations
and our INTOSAI partners attach to supreme audit institutions in advancing sustainable
development.

[SDGS AND POST-2015 DEVELOPMENT AGENDA]

In September this year, world leaders will convene in New York the United Nations
Summit to adopt the post-2015 development agenda. This universal agenda, for
implementation by developed as well as developing countries, will aspire to bring about

transformative change - to how we grow our economies, advance social development, fight climate change and protect our planet.

With 17 sustainable development goals (SDGs for short) and 169 related targets proposed for further elaboration and likely inclusion, , the post-2015 development agenda will be an ambitious, visionary and historic one.

Secretary-General Ban Ki-moon, in his Synthesis Report submitted to the Member States last December, captured this agenda through an integrated set of six essential elements:

- (i) ensuring dignity - by ending poverty and fighting equality;
- (ii) focusing on people – in order to ensure healthy lives and inclusion of women and children;
- (iii) achieving prosperity – by growing a strong and inclusive economy;
- (iv) protecting our planet and ecosystems for all societies and our children;
- (v) advancing justice by promoting safe and peaceful societies and strong institutions; and
- (vi) strengthening partnerships to catalyse global solidarity for sustainable development.

Driving this ambitious and transformative agenda is our shared desire for a better and more sustainable future.

The final document of the post-2015 development is being elaborated through an intensive consultation and negotiation process, starting from January and continuing every month through September. My department has been coordinating UN system technical inputs to this intergovernmental process.

[IMPLEMENTATION]

Importantly, much of the ongoing deliberation is focused on monitoring, review and implementation, including means of implementation.

There is growing expectation that the 17 goals and 169 targets are likely to be the core of the post-2015 development agenda.

However, successful implementation of this agenda will, by no means, be an easy undertaking.

It will require an enabling environment, including accountable institutions and the rule of law.

It is worth noting that an honest and responsive government was identified among the top priorities by the 7 million people who participated in the online survey titled “Million Voices”.

Indeed, Member States have heard this voice Goal 16 of the proposed SDG aims to “Promote peaceful and inclusive societies for sustainable development, provide access to justice for all and build effective, accountable and inclusive institutions at all levels.”

Member States and the public at large have both underscored the critical role of effective and accountable institutions in implementing the post-2015 development agenda.

The Secretary-General further emphasized the critical role of monitoring frameworks, drawing attention to oversight mechanisms such as supreme audit institutions and oversight functions by legislature.

[ROLE OF SAI]

Supreme audit institutions (SAI) are at the core of effective, accountable and inclusive institutions.

In this regard, the lessons learned during the last fifteen years of the Millennium Development Goals (MDGs) will serve us all, as we contemplate the challenges ahead.

We look forward to hearing more about those lessons from my colleague, Under-Secretary-General Lapointe.

Looking ahead, I believe supreme audit institutions will play an even more important role in supporting the implementation of SDGs.

The SDGs are broader in scope, ranging from hunger, poverty, health, education, gender equality, to water and sanitation, to energy, economic growth, infrastructure, industrialisation, and to urbanisation, consumption, climate change, oceans and seas, our ecosystems, as well as means of implementation and global partnership.

As I just mentioned, SDG 16 addresses inclusive and accountable institutions,

As far as supreme audit institutions are concerned, I see three aspects relating to implementation of such a broad agenda.

First, given the competing demands for resources to implement SDGs and related targets, financial resources dedicated to SDGs must be utilized efficiently.

In this regard, supreme audit institutions will need to continue strengthening their traditional financial and compliance auditing functions to help ensure that public resources are allocated and spent efficiently and effectively for advancing the implementation of the SDGs.

Second, integration will be a critical challenge in the implementation of the post-2015 development agenda. This is by no means a new problem. We must learn from the past and avoid silo mind-set and approach to implementation.

To this end, supreme audit institutions will need to devote more resources to performance audits, ensuring that public institutions perform their functions in a coherent and integrated manner, with accountability, efficiency, effectiveness, and economy.

Third, we anticipate that developing countries will require scaled-up support, including capacity building support.

The international community must therefore help developing countries enhance capacity to develop and strengthen the independence of supreme audit institutions for fostering public accountability.

[GA RESOLUTION]

As you may be aware, the General Assembly already issued a call to action when it adopted in December 2014 a resolution on *Promoting and fostering the efficiency, accountability, effectiveness and transparency of public administration by strengthening supreme audit institutions*.

By that resolution, the General Assembly calls upon Member States to “give due consideration to independence and capacity-building in respect of supreme audit institutions, and to the improvement of public accounting systems in the post-2015 development agenda.”

The Department of Economic and Social Affairs, working closely with key partners, including INTOSAI, is committed to supporting national efforts, particularly in developing countries, to foster efficient, transparent and accountable public governance and administration.

This joint Symposium is one such effort. I consider this Symposium a good opportunity for broad discussions and fruitful exchanges on what lessons learned and advice national supreme audit institutions can give.

In the field of audit and inclusive and accountable governance, the international community will look upon organisations such as INTOSAI and its strong membership to help disseminate successful country experiences on what works and what is needed to change the course.

[CONCLUSION]

Excellencies,
Ladies and Gentlemen,

I would like to conclude my remark, as I did last month in New York at a panel discussion on supreme audit institutions, with one more quote from the Secretary-General’s Synthesis Report.

I quote:

“We must now embrace a culture of shared responsibility ... The new paradigm of accountability that we seek is ... one of all actors...Governments, international institutions, private sector actors and organizations of civil society — and in all countries, the people themselves. This is the real test of people-centred, planet-sensitive development”

End of quote.

I thank you for your attention.



23rd UN/INTOSAI Symposium



The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development (Lessons learned from MDGs)

Vienna, Austria
2-4 March 2015

Carman L. Lapointe
Under-Secretary-General for Internal Oversight,
United Nations Secretariat
Lapointeoios1@un.org



Evaluation results for MDGs

- Goals and targets established for MDGs
- Measurement mechanisms not foreseen; capacity gaps not resourced
- Monitoring and evaluation framework evolved over time, varied considerably
- No provision for rigorous evaluation
- Inter-agency Expert Group on MDGs played an important consolidating role

2014 Status on MDGs Progress (DESA compilation of data)

Goals and Targets	Africa				Asia				Latin America and the Caribbean	Euro area and other areas
	North Africa	Sub-Saharan Africa	Eastern Africa	South-East Asia	Southeast Asia	Western Asia	Europe			
GOAL 1 Eradicate extreme poverty and hunger										
Reduce extreme poverty's headcount	High	Very high	Medium to high	Medium to high	Very high	Low	Very high	Low	Low	Low
Proportion of population on minimum subsistence level	High	Very high	Medium to high	Medium to high	Very high	Low	Very high	Low	Low	Low
Undernourished population	High	Very high	Medium to high	Medium to high	Very high	Low	Very high	Low	Low	Low
GOAL 2 Achieve universal primary education										
Universal primary enrolment	High	Medium to high	High	High	High	High	High	High	High	High
GOAL 3 Promote gender equality and empower women										
Equal gender enrolment in primary, secondary and tertiary education	High	High	High	High	High	High	High	High	High	High
Women's share of paid employment	High	High	High	High	High	High	High	High	High	High
Women's share of unpaid work	High	High	High	High	High	High	High	High	High	High
GOAL 4 Reduce child mortality										
Reduce under-five mortality	High	High	High	High	High	High	High	High	High	High
GOAL 5 Improve maternal health										
Reduce maternal mortality by three quarters	High	High	High	High	High	High	High	High	High	High
GOAL 6 Combat HIV/AIDS, malaria and other diseases										
Reduce HIV/AIDS prevalence	High	High	High	High	High	High	High	High	High	High
Reduce malaria prevalence	High	High	High	High	High	High	High	High	High	High
GOAL 7 Ensure environmental sustainability										
Reduce greenhouse gas emissions	High	High	High	High	High	High	High	High	High	High
Reduce forest loss	High	High	High	High	High	High	High	High	High	High
GOAL 8 Develop a global partnership for development										
Develop global partnership	High	High	High	High	High	High	High	High	High	High

- ## Key Lessons Learned
- Need for clear monitoring and evaluation objectives, role/responsibility definitions, and coordination mechanisms
 - Strategy for multilateral and bilateral support for national capacity development, including mobilization of sufficient resources
 - Provision for formal evaluative inquiry

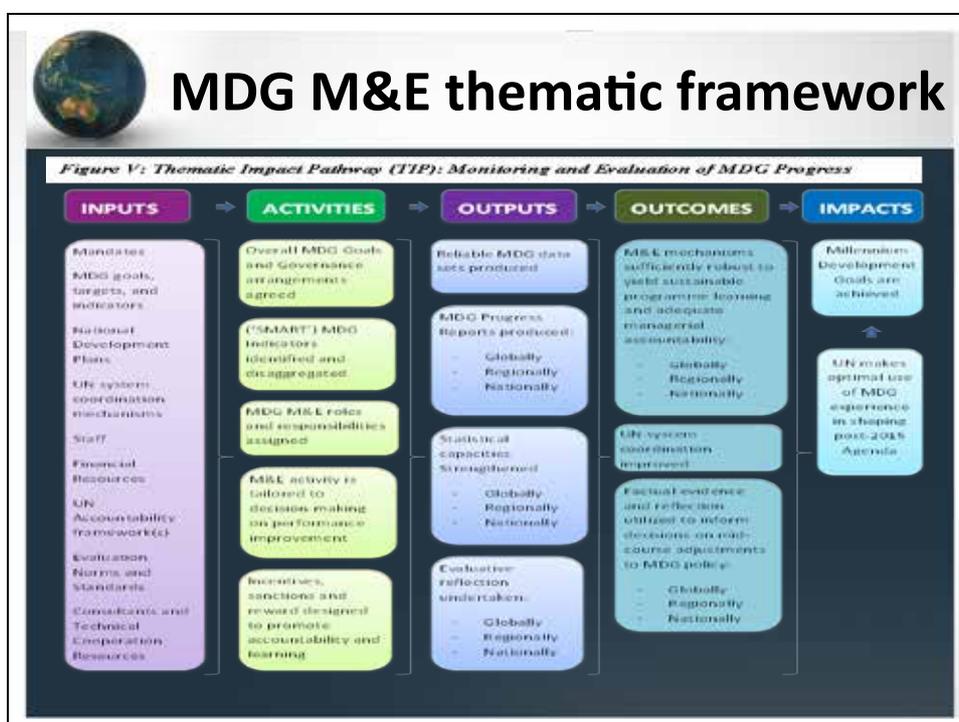
Using Program/Thematic Impact Pathways (PIPs/TIPs)

What are they and how do we use them in OIOS?

Logical pathways to manage risks and measure success

Inputs	Activities	Outputs	Outcomes	Impacts
Resources we have, develop or adopt to do our work	Things we do day to day	Products we produce	Changes we influence	Long-term changes
Examples: Staff, \$\$\$, procedures, systems, standards	Planning, recruiting, coordinating, consulting, supervising, QA reviews	Reports, results, advice, updates, summaries, recommendations	Assurance, informed decision-making, awareness	Stronger, more effective delivery of all programs, improved lives

Performance targets set and monitored for each element;
Used in OIOS divisions and for programs evaluated.





Complexity of MDGs vs SDGs

	MDGs	SDGs
Number of Goals	8	17
Number of Targets	20	126

At multiple levels: national, regional and global



Accountability: not a bad word!

- Often perceived as one stakeholder's exercise of control over another
- Perceptions vary at local, national, regional and global levels
- Interpretation of the concept of *mutual accountability* remains inconsistent



Critical Role of SAIs for SDGs

- SAIs' independence permits 'honest broker' assessments. SAIs are best placed to:
 - Promote consistency and discipline in measurement
 - Understand national priorities, context, identify gaps
 - Enhance national, regional and global data reliability
 - Signal course change requirements to stakeholders

Opportunities also exist to strengthen collective results by collaborating with UN System oversight bodies to share methodologies, identify challenges



23rd UN/INTOSAI Symposium

THANK YOU

Post-2015 Entwicklungsagenda der VN: Möglichkeiten zur Umsetzung und die Rolle von ORKB

Martin Sajdik, Präsident des ECOSOC

Es gilt das gesprochene Wort

Sehr geehrter Herr Bundespräsident,
sehr geehrter Herr Generalsekretär Moser,
sehr geehrter Herr Untergeneralsekretär Wu,
sehr geehrte Frau Untergeneralsekretärin Lapointe,
meine sehr verehrten Damen und Herren,

Ich möchte mich sehr herzlich für die Einladung zu dieser so außerordentlich wichtigen Veranstaltung bedanken.

Im kommenden Herbst werden die Staats- und Regierungschefs der Mitgliedstaaten der Vereinten Nationen die Post-2015-Entwicklungsagenda verabschieden. Die neue Agenda soll einen Katalog von Zielen nachhaltiger Entwicklung (Sustainable Development Goals) umfassen. Die Ziele sollen aktionsorientiert, global ausgerichtet und auf alle Länder anwendbar sein. Im Juli 2014 haben die Mitgliedstaaten der Vereinten Nationen in einer intergouvernementalen Offenen Arbeitsgruppe einen Vorschlag für 17 derartige Nachhaltigkeitsziele erarbeitet. Nach aktuellem Stand werden diese Ziele wohl nicht mehr weiterverhandelt, sondern im Großen und Ganzen so übernommen werden.

Insofern ist neben der Frage, was nach 2015 erreicht werden soll, jetzt vor allem die Frage, wie diese Ziele umgesetzt werden sollen, von entscheidender Bedeutung. Mit anderen Worten: Um die erwünschte Wirkung zu erzielen, muss die internationale Gemeinschaft ab 2016 Aufschluss über die Fortschritte bei der Umsetzung der Post-2015-Entwicklungsagenda erhalten.

Vor diesem Hintergrund beschlossen die Staats- und Regierungschefs 2012 im Rahmen der Konferenz der Vereinten Nationen über nachhaltige Entwicklung in Rio de Janeiro, ein Hochrangiges Politisches Forum zu Nachhaltiger Entwicklung (High-level Political Forum on Sustainable Development, HLPF) einzurichten. Das in weiterer Folge in einer

Resolution der Generalversammlung der Vereinten Nationen formulierte Mandat spricht dem Forum eine politische Führungsrolle bei der Umsetzung nachhaltiger Entwicklung zu. Das Forum soll jährlich auf Ministerebene unter der Schirmherrschaft des Wirtschafts- und Sozialrats, also des ECOSOC, dessen Vorsitz Österreich derzeit innehat, bei den Vereinten Nationen tagen. Das Mandat des Forums sieht ab 2016 einen regelmäßigen Review-Prozess vor, der die Fortschritte bei der Umsetzung der Post-2015-Ziele nachhaltiger Entwicklung weiterverfolgen und überprüfen soll. Auf freiwilliger Basis sollen sich dabei die Mitgliedstaaten der Vereinten Nationen darüber austauschen, wie globale Ziele national umgesetzt werden und welche Praktiken sich dabei bewährt haben.

Meine Damen und Herren,

es herrscht breiter Konsens darüber, dass es mit der Review auf der Ebene der Vereinten Nationen nicht getan ist. In der Einleitung des Berichts der Offenen Arbeitsgruppe zu den Nachhaltigkeitszielen heißt es, dass die Mitgliedstaaten der Vereinten Nationen nach Verabschiedung der Ziele im September 2015 aufgefordert werden sollen, diese in nationale Ziele zu übersetzen. Auch deshalb werden die Reviews des Hochrangigen Politischen Forums zu Nachhaltiger Entwicklung so nah wie möglich an die nationalen Gesetz- und Entscheidungsträger sowie an die nationale und lokale Umsetzungssphäre rücken müssen. Die Review der Umsetzung der Post-2015-Entwicklungsagenda muss daher ein Mehr-Ebenen-Prozess, unter Einbeziehung der regionalen und vor allem auch der nationalen Ebene, sein.

Auf der regionalen Ebene könnten die vorhandenen regionalen Kommissionen der VN bei der Sammlung und Zusammenstellung von Beiträgen aus den einzelnen Ländern behilflich sein und, so die Mitgliedstaaten das wollen, regionale Reviews durchführen. Gerade bei vergleichbaren Ländern, die in den regionalen Kommissionen zusammengefasst sind, kann der Austausch von nationalen Erfahrungen und „best practice“ bedeutenden Mehrwert erzeugen.

Auf der – wie erwähnt besonders wichtigen – nationalen Ebene stehen als Akteure, neben den Regierungen, Zivilgesellschaft, Privatwirtschaft, Parlamente und nicht zuletzt die Obersten Rechnungskontrollbehörden als

Instrumente der Überwachung und Überprüfung der Nachhaltigkeitsziele bereit. Dabei wird es darauf ankommen, dass die Beiträge all dieser Akteure auf allen Ebenen – national, regional und auf Ebene der Vereinten Nationen – entsprechend berücksichtigt werden.

Meine Damen und Herren,

dass gerade die Obersten Rechnungskontrollbehörden in den Prozess der Überwachung und Überprüfung der Post-2015 Entwicklungsagenda einbezogen werden sollen, liegt auf der Hand: Oberste Rechnungskontrollbehörden stellen die öffentliche Rechenschaftspflicht sicher. Sie schaffen insofern die Voraussetzungen zur Erfüllung der Nachhaltigkeitsziele und leisten damit einen wesentlichen Beitrag zur Umsetzung der Post-2015-Entwicklungsagenda. Die Arbeit der Obersten Rechnungskontrollbehörden stärkt das Vertrauen der Bevölkerung in die Regierungen und in die öffentliche Verwaltung. Oberste Rechnungskontrollbehörden sind zudem ein Grundpfeiler der Rechtsstaatlichkeit, wie sie auch in Nachhaltigkeitsziel 16 zu effektiven, rechenschaftspflichtigen und inklusiven Institutionen verankert ist.

Die Bedeutung der öffentlichen Finanzkontrolle und der Rolle unabhängiger nationaler Oberster Rechnungskontrollbehörden für die Post-2015 Entwicklungsagenda wird durch die kürzlich von der VN-Generalversammlung angenommene Resolution zur Förderung der Effizienz, Rechenschaftspflicht, Wirksamkeit und Transparenz der öffentlichen Verwaltung durch die Stärkung der Obersten Rechnungskontrollbehörden unterstrichen.

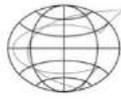
Die Obersten Rechnungskontrollbehörden können sich in ihrem länderübergreifenden Netzwerk der Internationalen Organisation der Obersten Rechnungskontrollbehörden (INTOSAI) über Erfahrungen institutioneller oder inhaltlicher Natur austauschen. Die INTOSAI hat sich bereits als entsprechende Plattform etabliert, wovon die soeben erwähnte Resolution – übrigens eine österreichische Initiative – ebenfalls mit Anerkennung Kenntnis nimmt. Wie gut dieser Erfahrungsaustausch funktioniert, davon legt gerade die heutige Veranstaltung in beeindruckender Weise Zeugnis ab. Es ist auch dieser

internationale Erfahrungsaustausch, der dazu beitragen kann, die globalen Ziele in Zukunft zuverlässiger umzusetzen.

Meine Damen und Herren,

Bei der Überwachung und Überprüfung der Umsetzung der Post-2015-Entwicklungsagenda ist, wie ich dargelegt habe, die nationale Ebene von entscheidender Bedeutung. Entsprechend wichtig ist die Kontrollfunktion unabhängiger nationaler Oberster Rechnungskontrollbehörden. Zweifellos wird somit den Obersten Rechnungskontrollbehörden eine, um nicht zu sagen: unerlässliche Rolle bei der Umsetzung der Post-2015-Entwicklungsagenda zukommen.

Dass SAIs sich auf diese Rolle erst vorbereiten müssen, sich zusätzliches Verständnis von Nachhaltigkeit und der Post 2015-Agenda erst aneignen müssen, steht, glaube ich, außer Zweifel. Daher ist gerade auch bei SAIs das oft geforderte „institution building“ sicherlich notwendig. Herzlichen Dank für Ihre Aufmerksamkeit.

23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 4 - 2

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :

le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:

Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:

Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:

دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Palabras de inauguración de la Presidencia del Comité Directivo de la INTOSAI

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

CHINA

Resumen de los comentarios en ocasión del 23° Simposio NU/INTOSAI Sr. Zhang Tong, representante del Presidente del Comité Directivo de la INTOSAI

La promoción del desarrollo sostenible es una meta común de todos los países y EFS. A lo largo de muchos años INTOSAI ha hecho grandes esfuerzos para apoyar a EFS en la promoción del desarrollo sostenible con el objetivo de mejorar la gobernanza nacional. LA EFS de China (CNAO) ha promovido con efectividad el desarrollo económico y social sostenible en China.

I. La “nueva normalidad” del crecimiento económico de China

A pesar de la situación nefasta de la economía internacional y las tendencias hacia una baja causada por las reestructuras económicas a nivel nacional, el producto interior bruto de China creció en 2014 por un 7,4%. Este crecimiento entraña cambios positivos en el ajuste de estructuras económicas, mayores logros en profundizar reformas y una notable mejora en las condiciones de vida de los ciudadanos. El desarrollo económico de China ha llegado a una “nueva normalidad” que significa que después de 30 años de un crecimiento rápido, la economía china se está cambiando a una etapa con formas más avanzadas, una división más complicada y una estructura más razonable.

II. El rol positivo de las EFS en la promoción del desarrollo económico sostenible

Las instituciones de auditoría en China intensificaron en 2014 sus esfuerzos de auditoría y auditaron cerca de 130.000 entidades en todo el país. Debido a las auditorías se salvaron o recuperaron más de 400 mil millones yuan (65 mil millones de USD), más 3.800 casos fueron referidos a las autoridades competentes y más de 3.400 asuntos de regulación se mejoraron.

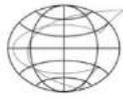
Los siguientes proyectos mayores de auditoría fueron realizados por la EFS de China en 2014: 1. Auditoría en tiempo real de la constancia y de la salubridad del desarrollo económico; 2. Auditoría de la gestión de las finanzas públicas y de la ejecución del presupuesto; 3. Revelación de los riesgos en la economía y la sociedad; 4. Auditoría de los fondos públicos clave y de los proyectos relacionados a las condiciones de vida de los ciudadanos. 5.

Auditoria de los recursos y del medio ambiente;; 6. Auditoria de la contabilidad.

III. Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas

La independencia y la creación de capacidades de las EFS así como una mejora de los sistemas públicos de contabilidad debería incluirse en la Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas como requisitos indispensables para el desarrollo sostenible. Recomendamos también que se tomen en cuenta en la Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas la Declaración de Beijing así como las Declaraciones de Lima y de México.

Para poder desempeñar plenamente el papel de las EFS en la promoción del desarrollo sostenible necesitamos conocimientos colectivos y esfuerzos conjuntos. Vamos a utilizar plenamente a la plataforma de la INTOSAI para intensificar el intercambio, el dialogo y la cooperación entre todas las partes y para contribuir con nuestros conocimientos y esfuerzos a seguir promoviendo buena gobernanza y desarrollo sostenible.

23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 2 – 4

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :

le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:

Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:

Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:

دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Expectativas de los gobiernos en las EFS

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

MINISTERIO DE ASUNTOS EUROPEOS E INTERNACIONALES

“Expectativas de los gobiernos en las EFS”

Dr. Michael Linhart, Secretario General del Ministerio de Asuntos Europeos e Internacionales

El Secretario General de las Naciones Unidas, Ban KI-Moon define en su informe de síntesis el fomento de sociedades seguras y pacíficas con instituciones fuertes como uno de los seis elementos esenciales de la agenda de desarrollo Post-2015.

El Secretario General exige explícitamente el fomento de las EFS que deben vigilar si las inversiones se aplican efectivamente para garantizar el desarrollo sostenible de un país.

- La agenda de desarrollo Post-2015 que ya se mencionó anteriormente representa en la actualidad el tema de discusión más importante a nivel global en el sector del desarrollo y de la sostenibilidad.

La agenda prepara una estrategia ambicionada para poder organizar el mundo en los próximos 15 años de forma más justa, sostenible y segura.

- Austria participa activamente en el proceso de negociar la elaboración de la agenda de desarrollo Post-2015.

A nivel nacional se ha elaborado para este fin un documento básico que presenta el punto de vista austriaco en forma de un “catálogo de 10 puntos”.

De forma paralela a las negociaciones en Bruselas y en Nueva York se lleven a cabo en Austria eventos de coordinación e información entre los ministerios, instituciones públicas y la sociedad civil.

- Austria acoge con agrado especial el enfoque universal de la agenda de desarrollo Post-2015 que prevé que todos los estados tienen que asumir responsabilidad y que todos los actores relevantes incluyendo la sociedad civil deben ser involucrados.

Promovemos un enfoque que se basa en los derechos humanos para la formulación de los objetivos entre ellos la igualdad de género, y la no-discriminación tomando en cuenta en especial a grupos marginalizados como niños y personas con discapacidades.

Además, Austria aboga por la igualdad de los tres pilares de un desarrollo sostenible o sea el social, el económico y el del medio ambiente.

- Todos los estados del mundo señalarán con la firma del documento final en ocasión de la reunión cumbre en Nueva York este otoño su disponibilidad para la implementación de la agenda de desarrollo Post-2015 a nivel nacional.

- Una variedad de instituciones se dedicará al monitoreo nacional de la agenda Post-2015 y las responsabilidades serán repartidas entre varios:

Las funciones de control de tipo político y de contenido deberán cubrirse por los gobiernos, parlamentos y otros mientras que las EFS como órganos de la fiscalización se verán en la posición de auditar en este sector la gestión financiera de la administración pública.

- El permanente control si los medios que tiene la administración pública a su disposición se usan de forma eficiente, económica, transparente y orientado al objetivo para conseguir los objetivos ambiciosos, es una contribución sustancial e importante de todos las EFS alrededor del mundo.
- Condición previa para que las EFS pueden realizar sus tareas dentro del marco de la implementación de la agenda de desarrollo Post-2015 consistirá en la existencia de objetivos ambiciosos y de indicadores que se pueden medir.
- Los debates correspondientes para definir el catalogo de objetivos dentro del marco de la agenda de desarrollo Post-2015 se están actualmente llevando a cabo en Nueva York y deben aprobarse en ocasión de la cumbre Post 2015 en septiembre del corriente año.

Hasta entonces tiene que haber también una serie de bases para los indicadores.

- El catalogo de objetivos que se discute actualmente se refiere en sus objetivos 16 y 17 en términos generales a instituciones fuertes y transparentes que deben rendir cuentas.

El informe de síntesis del Secretario General de las Naciones Unidas subraya explícitamente la necesidad de fortalecer las EFS como mecanismos de control nacional.

- Además, las EFS deberán informar permanentemente sobre los resultados de sus auditorias y contribuir de esa forma a informar al público sobre el estado actual de la implementación de la agenda de desarrollo Post-2015.
- Para poder cumplir con sus deberes las EFS deben tener las facultades para poder auditar todos los sectores relevantes de la administración pública nacional y de poder publicar los resultados de sus auditorias.

NO todas EFS en el mundo tienen estas competencias.

- Para que las EFS puedan actuar como instrumentos de control que se pueden utilizar en el mundo entero y que alcanzan resultados equiparables hay que realizar esfuerzos para que todas las EFS de mundo puedan alcanzar un nivel coherente.
- En este sentido habrá que reflexionar a nivel global como fomentar la independencia de las EFS y de ampliar sus capacidades.

Acerca de este tema se aprobó a iniciativa de Austria una Resolución de las Naciones Unidas con el título “Promoción y fomento de la eficiencia, la rendición de cuentas, la eficacia y la transparencia de la administración pública mediante el fortalecimiento de las Entidades Fiscalizadoras Superiores”

- Austria va seguir abogando para que las EFS puedan jugar el papel que les corresponde de acuerdo al principio de la buena gobernanza en la agenda de desarrollo Post-2015 y que tengan las capacidades necesarias para ello.

UNCEPA: Expectations of the International Community

**Margaret Saner CBE
Chair, UNCEPA**

**23rd UN/INTOSAI Symposium
Vienna 2015**

INTRODUCTION

UN Committee of Experts in Public Administration (UNCEPA)

- 24 Members, elected on a personal basis
- Provide advice and support to ECOSOC
- SDGs very welcome but a step change.
- Successful implementation requires a realistic assessment of the risks & appropriate response.

A Quick Look Back to April 2014

Three Themes identified when we looked at the effectiveness of the implementation of the MDGS

- Strengthening national and local capacities for sustainable development management;
- Promoting leadership, innovation and risk management for sustainable development;
- Invigorating the professionalism and morale of the public service.

Strengthening National and Local capacities for sustainable development management

- Goals (SDGs) capable of translation and adaptation at national and local levels in accordance with the conditions and priorities of each country
- Success in this complex process will require ***capable institutions responsible for analysing, coordinating, regulating and implementing public policy responses to economic, social and environmental issues at national and local levels and at the same time capable of identifying and mitigating risks to governance and therefore to implementation.***

Potential Challenges

- The difficulties encountered in implementing the MDGS have not necessarily gone away or been overcome.
- In some countries capability may have worsened in the last few years.
- The nature of the SDGs, the 'people centred', localised approach presents new challenges.
- The number of Goals and Targets could diffuse focus and resources, making achievement more difficult.

Promoting Leadership, Innovation and Risk Management for Sustainable Development

- Given the dynamism and complexity of ever more challenging demands on public administrations, institutions should be enhanced ***to create innovative environments, agile approaches, experimentation and a collaborative culture, both sharing and creating knowledge.***
- ***Skilful use of scientific, technological and analytical tools supports decision making and reduces risks***

Invigorating Professionalism and Morale

- Citizen engagement makes new demands on public servants and requires ***particular attitudes, skills and behaviour*** which may need to be developed.
- ***Knowing when and how to engage stakeholders in policymaking processes*** and the ability to use a range of engagement approaches, including e-participation is essential.
- Civil society actors and technical experts, independent and effective journalists, amongst others, can enhance public debate and decision making when effectively involved.

CEPA 2015 AGENDA

- **Building trust in government in pursuit of sustainable development goals, what will it take?**
 - Redefining relationships to support participatory governance and responsive public service delivery, including through e-solutions
 - Strengthening innovation, prioritisation, informed decision-making and integration of policy development processes for enhanced impact
 - Promoting accountable institutions, ethical leadership and integrity to enhance confidence in efforts to deliver sustainable development

The Network of Effective Governance

- Effective governance is achieved through a complex network of mechanisms which establish rights, standards, transparency and redress.
- Public Servants operate inside this Network and rely on the existence of legislation, standards, codes of conduct etc to play their part in establishing and following the principles of effective governance.
- SAIs are one of the ‘anchor points’ of this network and both public servants and citizens rely on SAIs for integrity and impartiality.

This is why CEPA called for continued cooperation with SAIs

‘Risks to Governance and Therefore to Implementation’

- Obvious risks eg corruption, fraud, theft
- Less obvious; misuse of power, negligence, apathy, Mismanagement of resources, poor decision making, fragile systems, inadequately trained staff, oversight, omission.....

Arguably many of these can in part be prevented by robust evidence gathering and as a result of professional and effective guidance and auditing.

Meaningful implementation of the SDGS will require informed decision making based on evidence and on appreciation of effectiveness of systems and

methodologies

Expectations Of SAIs

- Integral Element of the Enabling Framework that will enable the Implementation of the SDGs.
- Through your role and expertise a vital contribution towards;
 - Design and Scoping
 - Identifying and Managing Risks
 - Challenge and Option Generation through Evidence
 - Audit – of Processes, Systems and Methodologies

Expectations Of SAIs - 2

- An element of the network of Governance and one, perhaps the one, that must draw strength from its own;
 - Professional Standards and Code of Conduct
 - Independence
 - Deep knowledge and skills and yet also the ability to work collaboratively and across systems and themes.
- Now is the time to invest in preparation – in order to be ready to assist as Countries begin to wrestle with the process of implementing the SDGs.

Expectations Of SAIs - 3

- Focussed and Resourceful
 - Intervene where it will have greatest impact
 - Deploy staff effectively, consider alternative organisational responses and designs
 - Challenge what is not present as well as audit/evaluate what has been done
 - Rebuild confidence and trust in government through effective governance.

Clearly others also bear responsibility but SAIs have a unique position and capability with huge potential to make a difference for Citizens.

Thank You

<http://www.unpan.org/cepa.asp>



23rd UN/INTOSAI Symposium

Donor Cooperation Expectations from SAIs

Jennifer Thomson
Chief Financial Management Officer, The World Bank
Chair (Donor) of the INTOSAI-Donor Cooperation Steering Committee



INTOSAI-Donor Cooperation MOU

- Signed in Brussels - October 2009 – INTOSAI and 22 donors
- Aim of the MOU - To have a common approach to providing development support to SAIs around the globe for accelerating strengthening of audit capacity in fragile, least developed countries so that there is sustained improvement in accountability
- A INTOSAI-Donor Steering Committee (SC) guides the program of development supported by the MOU and is co-chaired by SAI and donor representatives



Donor Cooperation Expectations from SAIs

2

MOU Guiding Principles



SAI Community will endeavor to develop country-led comprehensive, realistic, and prioritized Strategic Plans and Development Action Plans.



INTOSAI will endeavor to achieve the strategic goals set out in the INTOSAI Strategic Plans.



Donor Community commits to respect SAI country leadership, independence in developing and implementing Strategic Plans and Development Action Plans of SAls.



Donor Community will endeavor to mobilize additional resources for development and implementation of SAI's Strategic Plans and Development Action Plans, and deliver support in a manner consistent with the principles of this MoU.



Donor Community commits to deliver support for audit capacity building programs in a harmonized, coordinated Manner.

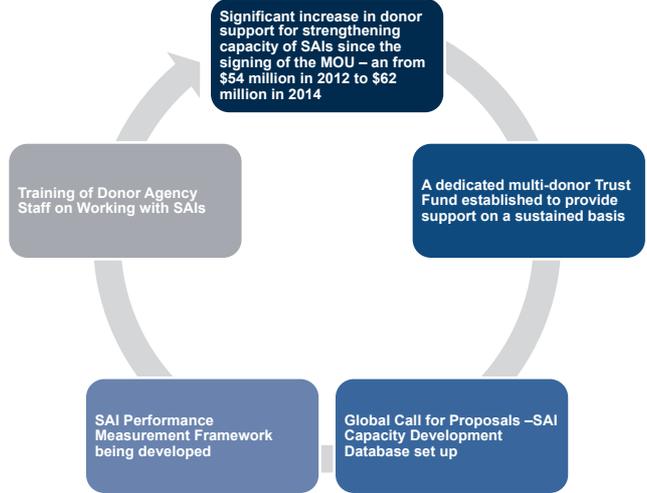


Donor Cooperation Expectations from SAls

3

INTOSAI-Donor Cooperation MOU

Major Achievements to-date



Significant increase in donor support for strengthening capacity of SAls since the signing of the MOU – an from \$54 million in 2012 to \$62 million in 2014

A dedicated multi-donor Trust Fund established to provide support on a sustained basis

Global Call for Proposals –SAI Capacity Development Database set up

SAI Performance Measurement Framework being developed

Training of Donor Agency Staff on Working with SAls



Donor Cooperation Expectations from SAls

4

Fundamental Drivers of the Donor Cooperation

- Role of the SAIs in enhancing management of public funds, and reducing waste of public resources to improve service delivery and to reduce poverty

- Weak Capacity - Different diagnostics have consistently revealed the need for strengthening SAIs in many countries



Donor Cooperation Expectations from SAIs

Leadership - Develop country-led comprehensive, realistic Strategic Development Plans

Commitment – To building sound institutional capacity and implementing their Strategic Development Plans

Collaboration – continual learning amongst SAIs and their key stakeholders

Model of Integrity and Transparency – setting the standard



Donor Cooperation Expectations from SAIs

SAIs should perform their duties independently

INTOSAI – Lima Declaration and Mexico Declaration SAI Independence (2007)

UN General Assembly Resolution A/66/209 (December 2011)

Carry out quality comprehensive audits of public funds and service delivery

Deliver timely reports accessible to the public

Promote effectiveness, accountability and transparency for sustainable development



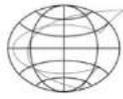
Donor Cooperation Expectations from SAIs

7



Thank You



23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 4 – 2

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :

le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:

Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:

Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:

دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Las expectativas de los socios de desarrollo con respecto a las EFS en el marco de la cooperación bilateral

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

AGENCIA DE DESARROLLO DE AUSTRIA

“Las expectativas de los socios de desarrollo con respecto a las EFS en el marco de la cooperación bilateral”

Mag. Robert Zeiner, Director de Programas y Proyectos Internacionales, Agencia Austriaca para el Desarrollo

Es un gran honor y placer para mi poder hablar hoy ante Ustedes de las expectativas que tienen los socios de desarrollo respecto a las EFS y de las experiencias que han tenido con ellas en el marco de la cooperación internacional.

Supongo que todos estaremos de acuerdo en que la rendición de cuentas es un elemento crucial en la cooperación para el desarrollo. Es algo no negociable, y si digo rendición de cuentas, me refiero a la **rendición de cuentas mutua**: la rendición de cuentas entre los estados, pero también la rendición de cuentas compartida entre la sociedad civil, los gobiernos y el sector privado.

A finales de 2011 y en el marco del **Foro de Alto Nivel sobre la Eficacia de la Ayuda**, celebrado en **Busan**, se declararon como principios centrales para el desarrollo la eficacia, la rendición de cuentas y la transparencia. También en Busan se acordó que se debería facilitar públicamente una información abierta, exhaustiva y orientada hacia el futuro de todos los recursos proporcionados a través de la cooperación para el desarrollo. Eso significa una mayor transparencia en la gestión de los fondos públicos e incluye la divulgación pública de los ingresos, los presupuestos y los gastos. Los socios de cooperación para el desarrollo estuvieron de acuerdo en evaluar conjuntamente los progresos en el cumplimiento de dichos compromisos a través de unas revisiones de evaluación mutuas.

A nivel de las Naciones Unidas, también la **Asamblea General** reconoció el papel crucial de las EFS en la promoción de la eficiencia, la rendición de cuentas, la eficacia y la transparencia de la administración pública, lo que, a su vez, promueve la consecución de los objetivos de desarrollo a nivel nacional e internacional. En una **resolución** de diciembre de 2014, la Asamblea reconoció, asimismo, el papel de las EFS en el fomento de la rendición de cuentas a efectos del uso de los recursos y del rendimiento de los mismos a la hora de lograr los objetivos de desarrollo. El día **21 de enero de 2015**, la Misión Permanente de Austria organizó, junto con el Reino de Marruecos, la República de Corea y el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, **una**

mesa redonda en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York, con el fin de hacer aún más hincapié en **ese tema**.

Teniendo en cuenta esos compromisos internacionales, Austria ha estado apoyando – junto con otros donantes – a la **INTOSAI** con un total de 600.000 euros desde 2010, a efectos de fortalecer las auditorías del sector público en los países socios. Estamos convencidos de que esa es una actividad de creación de capacidades clave y complementaria al aumento del apoyo financiero prestado directamente a los países socios (p. ej. a través ayudas presupuestarias). A través de llamadas globales a la presentación de propuestas, se facilita el incremento del conocimiento y el intercambio de información entre los grupos de interés sobre las necesidades de creación de capacidades de las EFS en los países socios, para garantizar así la coordinación y la complementariedad de las iniciativas de creación de capacidades – no solo a nivel internacional, sino también a nivel regional y nacional.

El control y la supervisión independientes ocupan uno de los primeros puestos en el *ranking* de prioridades de Austria en el campo de la Buena Gobernanza. De ahí que Austria haya apoyado a la EFS de **Bután** desde 2012 en sus esfuerzos por fortalecer la profesionalidad en el suministro de prestaciones de auditoría. Hasta la fecha se han elaborado 22 nuevos Manuales de Auditoría, para asegurar así la consistencia de los métodos de auditoría. Actualmente hay 163 auditores que reciben formación en sus puestos de trabajo sobre la base de esos nuevos Manuales.

Austria está comprometida, además, con el **desarrollo de la capacidad de lucha contra la corrupción** en cooperación con la Academia Internacional contra la Corrupción de Laxenburg. Y junto con la ONUDD está fortaleciendo la función de “perro guardián” de las organizaciones de la sociedad civil en África. Complementariamente al refuerzo del control financiero, Austria está apoyando el funcionamiento efectivo de las **capacidades parlamentarias y de control** a través de la cooperación entre los Parlamentos de Austria y Mozambique.

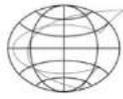
Para resumir: el control efectivo por parte de las EFS es una condición básica crucial de apoyo para los socios de desarrollo, especialmente si los canales elegidos para la ayuda son el **apoyo presupuestario** y/ o el **apoyo presupuestario sectorial**.

En este contexto estamos firmemente convencidos de que temas como la lucha contra la **corrupción**, el **blanqueo de capitales** y la **evasión fiscal** así como la reducción de los **flujos financieros ilícitos** también requieren atención urgente. La ejecución efectiva de la Convención de Naciones Unidas contra la Corrupción así como la adopción de medidas a efectos de superar los impedimentos para la devolución de activos robados, se han de convertir en temas prioritarios en el ámbito de la cooperación para el desarrollo. El sistema de gestión de las finanzas públicas ha de ser profesional y fiable, para asegurar así el suministro efectivo de los servicios a los ciudadanos y crear un entorno de confianza para las inversiones.

Teniendo en cuenta que el **sector privado** está desempeñando un papel cada vez más importante en la cooperación para el desarrollo y que resultará crucial movilizar el poder transformativo de los recursos privados y de las inversiones a largo plazo, es necesario garantizar que la inversión privada se produzca de forma responsable, sea susceptible de ser sometida a una rendición de cuentas y apoyada adecuadamente.

En este sentido, el **Informe de Síntesis del Secretario General para el marco posterior a 2015** también reconoce el importante papel a desempeñar por las EFS a la hora de garantizar que los gobiernos utilicen los recursos de forma eficiente y efectiva, además de en beneficio de sus ciudadanos. Dicho informe subraya, asimismo, el papel fundamental de los marcos de revisión y monitorización existentes y remite, en ese contexto, a prestar mayor atención a los mecanismos de control nacionales, a saber, los organismos de auditoría y el control legislativo.

Sin duda alguna, las EFS seguirán desempeñando un papel crucial en la cooperación para el desarrollo, y nosotros tenemos el compromiso firme de seguir con nuestro apoyo.

23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 4 - 2

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :

le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:

Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:

Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:

دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Desafíos y oportunidades de EFS en la creación de capacidades

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

INICIATIVA DE DESARROLLO DE LA INTOSAI

Cada día está más reconocido que EFS efectivos y independientes representan elementos esenciales del sistema de gestión de las finanzas públicas. Co-ayudan a asegurar una movilización y el uso justo, efectivo y equitativo de los recursos públicos. Sin embargo, las EFS tienen que disponer del mandato y de las competencias necesarias para poder realizar sus responsabilidades de forma efectiva. Su independencia debe garantizarse y además deben tener los recursos y capacidades necesarios para cumplir con su mandato y aplicar los estándares profesionales apropiados.

Los datos tanto de la Revisión Global 2014 de la Iniciativa de Desarrollo de la INTOSAI (IDI) como del Gasto Público y Rendición de Cuentas (PEFA) indican que el rendimiento de las EFS está mejorando en los últimos años respecto a la mayoría de indicadores y en la mayoría de países en todos los grupos de ingresos. A pesar de esta tendencia positiva queda aún mucho trabajo en apoyar a las EFS en alcanzar todo su potencial en servir a los ciudadanos de acuerdo a los principios establecidos en la ISSAI 12 sobre el Valor y Beneficio de las EFS.

La IDI ha trabajado para apoyar y ayudar a los más de 140 países en vía de desarrollo miembros de la INTOSAI fomentando sus capacidades y su rendimiento. Basándose en la experiencia de la IDI y en la retroalimentación de las EFS el presente documento presenta seis factores importantes que probablemente contribuirán a diseñar el paisaje de la creación de capacidades de las EFS en el futuro:

- *Aumento del reconocimiento del papel de las EFS y del apoyo para el desarrollo de capacidades de las EFS*

Entre las partes interesadas existe cada día más comprensión sobre el papel clave que las EFS pueden y deberían jugar en promover el desarrollo, aliviar la pobreza, prestar servicios y subrayar los principios de la buena gobernanza, de la rendición de cuentas y de la transparencia. Esto refleja una mejor concienciación para la importancia de EFS efectivas e independientes como componentes clave en: a) la administración de las finanzas públicas, b) fortalecer las relaciones entre el estado y los ciudadanos, y c) administrar los riesgos de los donantes respecto a la efectividad de fideicomisos y del desarrollo. El creciente involucramiento de la INTOSAI en la arquitectura global y las asociaciones con más de 20 socios de desarrollo bajo la Cooperación INTOSAI Donantes ha contribuido a la concentración en el apoyo del desarrollo de capacidades de las EFS. Como resultado, los datos demuestran que se dio un incremento en los niveles del financiamiento que se ha puesto a disposición del apoyo del desarrollo de capacidades de las EFS, que un alto número de EFS están prestando apoyo bilateral, que las regiones de la INTOSAI se están fortaleciendo y que un creciente número de socios de desarrollo están haciendo esfuerzos respecto a fomentar el desarrollo de capacidades de las EFS.

- *Importancia de sostenibilidad y del apoyo basado en las necesidades*

Tanto el informe de la Revisión Global del año 2010 como el del año 2014 subrayan la importancia que las EFS se comprometan a los principios del apoyo basado en necesidad y sostenibilidad para el desarrollo exitosos de las capacidades de las EFS. Estos reflejan

también las experiencias de la IDI y de acuerdo a ellos el apoyo debe seguir los siguientes principios:

- basado en las necesidades de la EFS y arraigado en los planes estratégicos de la EFS
 - como propiedad de la EFS y llevado por la EFS (el prestador del apoyo actúa como facilitador)
 - la plantilla directiva debe ser comprometida a la iniciativa (antes, durante y después de la realización del programa)
 - debida consideración del análisis de la economía política
 - apoyo a largo plazo y predecible
 - esfuerzos enfocados en capacidades profesionales, organizativos e institucionales
 - desarrollo para un alto número de personal de la EFS
 - esfuerzos enfocados en la implementación práctica de habilidades y en el seguimiento
 - Coordinación del apoyo entre los donantes y proveedores del desarrollo de capacidades y uso de evaluaciones del aprendizaje
- *Importancia de la platilla directiva de la EFS*

Una plantilla directiva comprometida y fuerte es una factor esencial para el éxito del desarrollo de cualquier organización. Es la junta directiva de una EFS que da las pautas desde arriba lo que resulta ser decisivo para el desarrollo efectivo de capacidades y los resultados alcanzados. La importancia de trabajar con la plantilla directiva de la EFS tiene cada día más importancia en las agendas de las EFS. AFROSAI- E está desarrollando un programa ejecutivo para directivos y la IDI está lanzando una iniciativa para directivos jóvenes. La exploración de posibilidades y medios de cómo fortalecer las plantillas directivas actuales y futuras de las EFS – entre ello su habilidad de comunicar de forma efectiva con partes interesadas y fortalecer con ello el impacto de la labor de las EFS - será con alta probabilidad una de las áreas que recibirá mas atención en el futuro.

- *ISSAIs y Declaraciones de la ONU como plataformas para el desarrollo de capacidades de las EFS*

La introducción de un conjunto comprensivo de ISSAIs en combinación con las recientes declaraciones de la ONU sobre la independencia de las EFS representan los mayores hitos en el desarrollo de la INTOSAI. Son herramientas que tienen el potencial de fortalecer de manera substantiva la uniformidad, credibilidad y calidad de la auditoria del sector público. Representan también el ámbito para organizar la profesión de la auditoria del sector público a través del mecanismo de la certificación del auditor del sector público baja las auspicias de la INTOSAI. Sin embargo, las normas tendrán únicamente el impacto deseado si se aplican a nivel de las EFS. Implementar las normas, entre ellos ISSAI 1 y ISSAI 10 sobre la independencia de las EFS, que por lo menos a corto plazo se encuentran fuera de la esfera de control de las EFS, representa sin duda un desafío y anhelo a largo plazo. Apoyo para la implementación de las ISSAIs y la independencia de las EFS se encuentran en primer lugar de la demandas de la comunidad de las EFS tal como se ha podido comprobar en la Revisión Global en 2014. Mientras que se trata de áreas que representan

considerables desafíos que tomarán tiempo y que requieren considerables recursos, son críticos para fomentar a largo plazo el rendimiento de la comunidad de las EFS al proveer valor a los ciudadanos.

- *Demostrar la relevancia de las EFS*

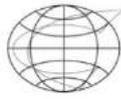
EFS “*demonstrando creciente relevancia a los ciudadanos, parlamentos y otras partes interesadas*” representa uno de los pilares de la ISSAI 12 sobre el valor y el beneficio de las EFS. Mantener la relevancia incluye una comunicación efectiva con las principales partes interesadas y responder a ambientes cambiantes y asuntos emergentes entre otras cosas. Los resultados de la Revisión Global de la IDI en 2014 demostraron que las EFS están cada día más envueltas y expresan sus demandas por el apoyo del desarrollo de capacidades tanto respecto a sus capacidades de relacionarse con los principales partes interesadas como respecto a fortalecer sus capacidades en áreas de auditorías especializadas como TI, deuda pública, industrias extractivas para poder enfrentar los desafíos que sus respectivos países están experimentando y para poder satisfacer las expectativas de las partes interesadas. Los esfuerzos de la creación de capacidades de las EFS deben corresponder a ello para poder adaptar el apoyo a las necesidades emergentes de las EFS.

- *EFS dando ejemplo*

EFS como organizaciones modelo en el sector público representan otro de los pilares de la ISSAI 12. Ello es esencial en lo que se refiere a asegurar la confianza en las EFS y la credibilidad de las EFS como componentes clave del control en el sector público. Las partes interesadas esperan cada día más - y esto con toda la razón - que las EFS sean instituciones que rindan cuenta con fiables estructuras de gobernanza y que informen transparentemente sobre su rendimiento. Fomentar el uso de herramientas para medir el rendimiento y evaluar los informes de las EFS (entré ellos el marco de medición del desempeño de las EFS y revisiones entre pares) y desarrollar fuertes estructuras de gobernanza en las EFS es otra área cada día más solicitada y que con alta probabilidad va recibir más atención en los años que vienen.

- *Utilizando nuevas tecnologías en la creación de capacidades de las EFS*

Los avances técnicos de las décadas pasadas ofrecen nuevas oportunidades para el desarrollo de capacidades efectivo y eficiente respecto a los costes. Es especial respecto al aprendizaje electrónico que se ha convertido en una parte integral de casi todos los programas de la IDI y se está aplicando con éxito considerable en una serie de otras regiones como por ejemplo en OLACEFS. Para apoyar a las EFS a aceptar el aprendizaje electrónico, la IDI está lanzando una plataforma dedicada al aprendizaje electrónico que puede ser utilizada por todas las regiones de la INTOSAI y EFS. En 2015 la IDI lanzará un programa para el desarrollo de capacidades de EFS por medio del aprendizaje electrónico.

23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 4 – 2

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :

le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:

Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:

Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:

دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Expectativas de los ciudadanos en las Entidades Fiscalizadoras Superiores

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

AMITABH MUKHOPADHYAY

Expectativas de los ciudadanos en las Entidades Fiscalizadoras Superiores

Los ciudadanos esperan que las EFS respeten sus vulnerabilidades en el siglo 21 y les apoyen en obligar a los gobiernos a rendir cuentas.

1. Democracia se refiere al estatus de la sociedad en la cual los ciudadanos gozan del derecho a reclamar un mundo menos vulnerable, más justo y igualitario. Desarrollos históricos desde 1990 demuestran que los ciudadanos ya no son puros “sujetos” y suplicantes de los gobiernos. En el siglo 21 son más reivindicativos en lo que se refiere a sus derechos humanos y ansiosos a dejar a sus hijos un mejor mundo. Esperan que las EFS, como entidades constitucionales, reconozcan su responsabilidad de promover los derechos de los ciudadanos y una buena gobernanza.
2. La aprobación de la ISSAI 12 sobre el valor y beneficio de las EFS – marcando la diferencia en la vida de los ciudadanos en ocasión del INCOSAI en 2013 supone un cambio en el paradigma alentando a las EFS a demostrar su relevancia también a los ciudadanos y no sólo a los parlamentos.
3. Los Acuerdos de Beijing del INCOSAI 2013 subrayan entre otras el papel de las EFS en: (i) la lucha contra la corrupción y el lavado de dinero; (ii) informes no sólo acerca del uso económico, eficiente y efectivo de los fondos públicos pero también acerca del uso de los recursos públicos (uso de la tierra, agua y combustibles fósiles), agua; (iii) salvaguardar la sostenibilidad de las finanzas públicas a largo plazo. Los ciudadanos dependen de los gobiernos y de las EFS para poder solucionar los aspectos de su vulnerabilidad.
4. La lucha contra la corrupción no se trata únicamente de perseguir los grandes empresarios, funcionarios o ministros errantes pero se trata también de salvar vidas. En los países en vía de desarrollo una corrupción generalizada en los mecanismos de prestación de servicios de primera necesidad ha debilitado la confianza de la gente en los gobiernos. Los ciudadanos esperan que las EFS presten atención a sus quejas presentadas en los lugares en donde se prestan los servicios locales para conocer mejor las deficiencias de los sistemas de prestación. La mejor forma para hacerlo, es involucrar a las organizaciones de la sociedad civil para lograr una mejor percepción sobre la integridad de los libros de contabilidad y los sistemas de control interno para la prestación de servicios antes de emitir el certificado de cuentas.
5. La transparencia presupuestaria es importante para los ciudadanos. Acelerar la transición hacia la contabilidad por devengo empodera a los ciudadanos a pedir la presentación de cuentas en las páginas web para obtener información por ejemplo acerca de fondos recibidos o la adjudicación y la implementación de los contratos de servicios en su propia pequeña localidad donde se ven más afectados.

6. Es esencial aumentar la transparencia de vehículos/fideicomisos para prevenir el mal uso de los mismos para fines criminales tal como el lavado de dinero, el narcotráfico o el fraude fiscal. Mientras el papel exacto de las diferentes entidades nacionales/ internacionales dedicadas a la lucha contra la corrupción y el lavado de dinero se define por varios procedimientos que se pueden fomentar, la intensidad de las actividades de las EFS en su anhelo de detectar y prevenir la corrupción marcan una diferencia respecto a los resultados de la totalidad de los esfuerzos de las diferentes entidades. Las EFS deben mostrar su disponibilidad de actuar con urgencia y de trabajar con periodistas investigadores para forjar un rol más ejemplar de las EFS respecto a la detección del fraude y de la corrupción.

7. EFS en una serie de países han empezado a relacionarse con organizaciones de la sociedad civil para planear y llevar a cabo auditorias de desempeño orientadas al cumplimiento en el sector social (por ejemplo, ¿se hacen las cosas como debido?) Respecto a las auditorias de desempeño orientadas hacia la investigación (¿se están realizando las cosas?) es necesario investigar el entorno de vida de la gente y no sólo los sistemas gubernamentales. Por ejemplo, en el contexto de la salud, estudios con mujeres en México y China mostraron que la globalización ha empeorado la condición de las mujeres que se encontraron en el dilema de tener que elegir entre un trabajo reenumerado en la economía o dedicarse a un trabajo de cuidado social en sus casas sin pago. Cuando se miran las políticas de las finanzas públicas a largo plazo desde el punto de vista de los ciudadanos – en este caso la presupuestación con una perspectiva de género (¿por qué son los gastos de las familias tan altos en los países en los cuales los gobiernos prometen servicios sanitarios gratis? ¿Cuales son los gastos para servicios de cuidado en las casas que los presupuestos públicos no toman en cuenta?) – se necesitan los esfuerzos conjuntos de las EFS y las organizaciones de la sociedad civil en los grupos regionales para producir informes de auditorias de desempeño que pueden contribuir al discurso público.

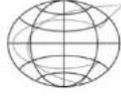
8. El patrón de la utilización de los recursos públicos como la tierra, el agua y combustibles fósiles afectan la vida misma de los ciudadanos y las formas de tecnologías que se usan para el cultivo de las tierras o la generación de energía o para el riego tienen a menudo un impacto desastroso sobre el medio ambiente. Los ciudadanos esperan que los gobiernos regulen las cuestiones asociadas con inquietudes y con perspectivas a largo plazo a nivel local, nacional y a través de los territorios soberanos. Mientras una visión tecnocrática de las regulaciones pone el énfasis sobre las soluciones reguladoras, la visión de las partes interesadas se concentra más en el proceso regulador. Los ciudadanos esperan que las EFS revisen estos procesos.

9. Los datos y como los hechos se presentan puede variar de forma significativa entre el gobierno, la sociedad civil y los diferentes condiciones de los ciudadanos. EFS deben mejorar la supervisión de las capacidades de desarrollo sostenible al acceder ciertos tipos de información que organizaciones sociales pueden obtener con más facilidad. Además, la auditoria del desarrollo sostenible representa un desafío porque los problemas trascienden las fronteras administrativas y territoriales. Auditorias conjuntas y paralelas

llevadas a cabo por las EFS con sus socios en una cierta región con el fin de medir y escudriñar los sistemas/decisiones del gobierno pueden jugar un papel importante respecto al uso de los recursos sostenibles.

10. Las fronteras entre el sector privado y público en el aprovechamiento de los recursos públicos son borrosas. La rendición de cuentas de ambos en el caso de asociaciones públicas-privadas es esencial. Los ciudadanos esperan que las EFS tengan una función centinela en pedirles rendición de cuentas a los gobiernos si el uso de fondos públicos o de recursos naturales amenaza a comprometer la igualdad entre generaciones, independiente de la colaboración del estado involucrado.

11. Hacer frente a las vulnerabilidades y reconocer la importancia de nuestra relación con otras partes importantes es tan importante como crear nuestras fuerzas internas.

23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 2 – 4

Topic | Thème | Thema | Tema | الموضوع

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :
le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durablePost-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:
Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger EntwicklungAgenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:
Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenibleخطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:
دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

INDEPENDENCIA DE LAS EFS Y DESARROLLO SOSTENIBLE

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

prepared by | préparé par | verfasst von | elaborado por | من إعداد

MÉXICO

“INDEPENDENCIA DE LAS EFS Y DESARROLLO SOSTENIBLE”

por Marisela Márquez Uribe

Auditoría Superior de la Federación de México

La presentación disertará sobre los trabajos que los gobiernos deben realizar para cumplir con los Objetivos del Milenio y la Agenda del Desarrollo Post-2015. Para alcanzar los objetivos es necesario aumentar la eficacia de la maquinaria gubernamental, mediante la promoción de los métodos de la gobernanza que hagan posible el desarrollo sostenible; la creación del acceso a la justicia para todos, y la generación de instituciones rendidoras de cuentas y abiertas al escrutinio público.

Las Entidades Fiscalizadoras Superiores (EFS) pueden coadyuvar a la consolidación de un proceso de desarrollo sostenible que permita alcanzar las metas del Milenio y otras metas establecidas por los gobiernos mediante el liderazgo en la rendición de cuentas, en la fiscalización superior y en los procesos de gobiernos abiertos para las sociedades a las que se deben.

Las EFS, mediante rigurosas metodologías para la evaluación de los resultados de las políticas públicas, podrán ser sólidas columnas del desarrollo sostenible. El trabajo por realizar se puede condensar en el proceso de las políticas públicas: un buen diseño institucional; una programación efectiva mediante indicadores estratégicos; una presupuestación acorde a los ingentes problemas por resolver; una rendición de cuentas, no sólo de la probidad del uso de los recursos públicos sino de los resultados alcanzados en la aplicación de los mismos (value for money); una fiscalización sobre la base de los resultados; y una dictaminación que permita corregir los rumbos, superar deficiencias, y aumentar la eficacia institucional y la responsabilidad de los servidores públicos. Si este proceso liderado por las EFS se produce se coadyuvará en la construcción de un proceso de desarrollo sostenible porque se ha generado un gobierno abierto a la sociedad.

El desarrollo será sostenible si las políticas públicas se formulan mediante diálogos argumentativos de las partes involucradas, tanto de las autoridades como de los ciudadanos

usuarios o beneficiarios; una vez diseñadas, se ejecutarán sobre una visión de costo-beneficio y sobre los criterios de eficacia, eficiencia y economía.

Las EFS deben consolidar su papel evaluador mediante un trabajo en donde la fiscalización sea una explicación del rumbo tomado, de lo construido, del bienestar alcanzado para los ciudadanos y de la reflexión sobre las alternativas que se dejaron de lado; la fiscalización evaluativa debe permitir, cuando sea el caso, reformular la política pública según los resultados alcanzados.

La rendición de cuentas en un proceso de desarrollo sostenible es la relación del gobierno con la sociedad, a fin de que las políticas públicas no sean vistas exclusivamente como resultados e impactos, sino también como participación política y comunicación social. La fiscalización en un proceso de desarrollo sostenible no mira a los ciudadanos como consumidores de bienes y servicios del Estado, sino como entes que influyen en los valores públicos y en las instituciones, como coproductores y no como sujetos pasivos al final de un proceso de implementación.

Un desarrollo sostenible para alcanzar los Objetivos del Milenio y los de la Agenda de Desarrollo Post-2015 implica construir una sociedad abierta, exigente de información, participativa y crítica mediante el diálogo argumentativo entre los implementadores de una política pública y los posibles beneficiarios de ella. Esta racionalidad del diálogo debe llevar a la mejora continua, a las mejores prácticas gubernamentales y, por lo tanto, a un desarrollo sostenible.

En esta sociedad abierta y participativa, en donde la contienda política se abre al mayor número de ciudadanos posible, es necesaria una voz neutra y objetiva sobre el verdadero estado que guardan las cosas públicas. Esa voz es necesariamente la voz de las EFS. Éstas por su independencia y por su libertad para establecer las metodologías más rigurosas para fiscalizar y evaluar, y para encontrar las evidencias suficientes, competentes, pertinentes y relevantes sobre los resultados de las políticas públicas, ofrecerán al diálogo democrático la verdadera contribución de las políticas públicas a la resolución de los problemas.

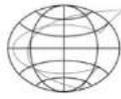
Una voz independiente en el trasiego de las contiendas políticas es necesaria para evitar las demagogias, descubrir las verdaderas condiciones para un desarrollo sostenible en donde el debate racional y crítico, sobre los temas de interés público, sea conducido por las instituciones deseosas de que los argumentos -y no las adscripciones de estatus o las posiciones políticas- determinen la formación de una certera opinión pública sobre la base de razones.

Es necesario señalar que la contienda política conduce a las doctrinas y a las ideologías que en el mejor de los casos tienen verdades a medias, pero fundamentalmente expresan creencias más que razones en donde se realizan falsas generalizaciones, en donde se presentan como universalmente válidos ciertos conceptos sobre la realidad y ciertos valores que rigen una formación social dada. Las doctrinas políticas son más doxa que episteme.

Las EFS, por lo tanto, tienen la responsabilidad de fiscalizar sobre la base de resultados para formar ciudadanos racionales y razonables, y espacios públicos en donde discurren las sólidas y correctas razones que permitan un diseño viable para el desarrollo sostenible y, en consecuencia, se alcancen los objetivos previstos en las políticas públicas.

Es importante que las recomendaciones de las EFS para establecer los retos del desarrollo sostenible que permitan el cumplimiento de metas y objetivos post-2015 sean tomadas con profesionalismo por los gobiernos para cumplir la palabra empeñada con los compromisos firmados. Muy frecuentemente se firman compromisos para estar en la corriente general de la opinión pública, pero no se toman las medidas para cumplirlos. Las EFS deben ser con sus argumentaciones testigos permanentes del estado real de las cosas públicas.

México, D.F., a 29 de enero de 2015.

23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 2 – 4

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :

le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:

Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:

Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:

دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Capacidades necesarias de las EFS para la auditoria de los Objetivos de Desarrollo

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

SUDÁFRICA

Kimi Makwetu, Presidente del Comité de Creación de Capacidades de la INTOSAI y Auditor General de Sudáfrica

En ocasión del último Simposio NU/INTOSAI en marzo de 2015, INTOSAI y las Naciones Unidas concluyeron que es indispensable para EFS promover – a través de sus auditorias y servicios consultativos – al desarrollo social y económico y contribuir de esta forma a lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas y la Agenda de Desarrollo Post-2015. Las ISSAIs también dejan bien claro que la auditoria del sector público es un importante factor para marcar una diferencia en la vida de los ciudadanos mediante el impacto positivo en la confianza de la sociedad, en fortalecer la rendición de cuentas y en promover el uso eficiente, efectivo y transparente de recursos públicos y permitir con ello la corrección de procesos de gobernanza inadecuados.

Sin embargo, para poder apoyar de la mejor forma posible la gestión efectiva de recursos económicos a nivel global y nacional, EFS deben asegurar que tengan las capacidades necesarias para auditar e informar sobre los objetivos de desarrollo y apoyar la Agenda de Desarrollo Post-2015. Estas capacidades necesarias deben existir dentro de las EFS tanto a nivel institucional como a nivel del auditor individual.

Requisitos de capacidad institucional

Para poder asegurar la capacidad institucional necesaria, se propone que las EFS deben esforzarse para conseguir los siguientes elementos esenciales:

- **Apoyo de los gobiernos** para las EFS en sus esfuerzos de realizar auditorias de los objetivos de desarrollo. Aunque existen diferentes modelos de EFS que operan con diferentes modelos y sistemas, todas las EFS deberían esforzarse a conseguir el mandato más fuerte posible para poner a la EFS en la posición de cumplir un papel que añade valor y en el presente contexto también a la auditoria de los objetivos de desarrollo.
- Implementación de **normas de auditoria y metodología** apropiada que incluye:
 - Planificación de auditoria y gestión de la calidad de auditoria en general
 - Auditorias financieras y de cumplimiento como base para una buena gobernanza financiera
 - Una metodología para aplicar ⁽ⁱ⁾ auditorias de rendimiento para informar sobre el valor añadido derivado de los programas de los objetivos de desarrollo y ⁽ⁱⁱ⁾ de la información de las auditorias de rendimiento sobre los logros de los objetivos de desarrollo.
- Una **estrategia anual de auditoria** que incluye la auditoria de los objetivos de desarrollo como objetivos clave incluyendo el enfoque sobre el aseguramiento de informes integrales y otros elementos de la implementación de programas a nivel de todo el gobierno. La receptividad de las EFS a cambios medioambientales, apoyado por

foros de innovación, permitirá a las EFS a enfrentar nuevos desarrollos apremiantes y mantener la relevancia de sus estrategias.

- Un **desarrollo profesional adecuado y mecanismos** que permiten mantener un equipo de trabajo profesional y capacitado para llevar a cabo una auditoría efectiva de los objetivos de desarrollo.
- Una **estrategia para los informes** dirigida a presentar los hallazgos de la EFS de una forma simple y relevante para los distintos usuarios.
- Una **estrategia de comunicación y dirigida al involucramiento de partes interesadas** con el fin de comunicar los hallazgos de la EFS a las autoridades relevantes y otras partes interesadas a tiempo y de una forma que permite acciones correctivas apropiadas e informar sobre los procesos de rendición de cuentas.
- Facilitar mejoras sostenibles a través **de auditorías de seguimiento y cerrando lagunas** respecto a acciones correctivas llevadas a cabo por las agencias para la implementación de programas y servicios de desarrollo sostenible.

Capacidades del auditor individual

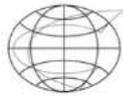
Se recomiendan para el auditor individual las siguientes competencias profesionales y elementos para poder juzgar de forma profesional y añadir el óptimo valor en la auditoría de los objetivos de desarrollo:

- Una **cualificación profesional relevante** como base para poder dar el aseguramiento independiente tal como lo requiere el sistema en el cual opera la EFS. Esto debe ir acompañado por **competencias analíticas y diagnósticas** que cualificarán al auditor a realizar una auditoría de causa radical de los obstáculos para una prestación efectiva de servicios. Esencial es la habilidad del auditor de aplicar normas internacionales que son especialmente relevantes para lograr los objetivos de desarrollo como por ejemplo ISAE 3000 que se refiere a la auditoría de objetivos predeterminados, la habilidad de combinar metodologías para dar el aseguramiento necesario sobre la efectiva y correcta aplicación de recursos públicos así como la sostenibilidad de las decisiones sobre la prestación de servicios.
- **Competencias y pericia** en las diferentes disciplinas de auditoría para obtener una comprensión profunda de cómo están interrelacionados los distintos elementos de los objetivos de desarrollo y los programas de prestación de servicios. La habilidad de consolidar resultados combinados de varias auditorías en un informe integrado o independiente posibilitará resultados completos a los directivos de los gobiernos y otros usuarios.

- **Conocimientos profundos y comprensión para el sector público y para los asuntos de los gobiernos** así como para la cadena de valores respecto a programas de prestación de servicios. Esto debería incluir la comprensión de las estrategias del gobierno para la necesidad de la alineación de los objetivos y programas nacionales de desarrollo con los objetivos internacionales de desarrollo pero también una comprensión general para los principios clave de la buena gobernanza y de la rendición de cuentas en el sector público.
- Otras competencias que deben tener el **auditor del futuro** serían continuar siendo responsivo a cambios en el entorno de la auditoría y permitir de pensar sistemáticamente.

El papel decisivo de las EFS en el logro de los objetivos de desarrollo y en la Agenda de Desarrollo Post-2015 no debe subestimarse. La Asamblea General de las Naciones Unidas reconoció en ocasión de su 69ª sesión, que la creación de capacidades de EFS debe recibir la debida consideración por todas partes.¹ La Comisión de Creación de Capacidades de la INTOSAI se comprometa a apoyar el desarrollo de capacidades de EFS y espera poder desempeñar su papel en facilitar cooperación en apoyo del desarrollo de capacidades.

¹ <http://www.intosai.org/news/221214-new-resolution-adopted.html>

23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 2 – 4

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :

le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:

Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:

Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:

دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Mandato necesario para la EFS para promover sostenibilidad financiera: auditoria de desempeño de las actividades estatales

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

BRASIL

ENTIDADES FISCALIZADORAS SUPERIORES Y LA SOSTENIBILIDAD FISCAL:

Experiencias del TCU con el control de la gestión de las finanzas públicas

La crisis financiera y económica que tanto afecto al mundo desde 2008 ha destacado la necesidad que las EFS con condiciones constitucionales respecto a su mandato y capacidades evalúen la existencia de procedimientos y salvaguardias para proveer una gestión ordinaria y transparente de las finanzas públicas; aseguren la fiabilidad de la información financiera ofrecida a los ciudadanos y al sector legislativo y evalúen la integridad y la calidad de los procesos, reglas y sistemas para garantizar la sostenibilidad fiscal a largo plazo.

En breve, las EFS deben ser capaces a contribuir a la gestión de las finanzas públicas tomando en cuenta las necesidades actuales de los ciudadanos sin perder de la vista una actitud orientada hacia el futuro y para anticipar y manejar de forma apropiada los riesgos para asegurar los derechos de futuras generaciones. Por lo tanto el mandato de las EFS debe ir más allá del control del cumplimiento de las reglas financieras incluyendo la evaluación del rendimiento de la gestión fiscal y su capacidad de tramitar los riesgos relacionados haciendo hincapié en la recaudación de ingresos, gastos fiscales, alocución de recursos y deuda pública.

En el sistema legal de Brasil la así llamada “Ley de Responsabilidad Fiscal”, que entro en vigor en 2000, contiene las reglas generales para las finanzas públicas para una gestión fiscal ordinaria y transparente. Mientras esta ley regula las actividades de entidades de la Federación de Brasil, también contiene un conjunto de tareas para el Tribunal de Cuentas de la Federación (TCU) especificando la jurisdicción constitucional del Tribunal en la supervisión de la gestión de las finanzas públicas de la Federación.

De acuerdo a la Ley de Responsabilidad Fiscal el TCU tiene competencias explicitas para auditar el cumplimiento de los objetivos anuales respecto al resultado fiscal así como respecto a los limites de gastos personales, entre otras. La ley establece, además, que el TCU va dar alerta en caso de riesgo para la sostenibilidad fiscal de la Federación, por ejemplo en el caso que hubiera detectado que las sumas de la deuda consolidada y de los valores, de las operaciones de créditos y de las garantías hayan sobrepasado el 90% de sus limites legales.

Al entrar en vigor la Ley de Responsabilidad Fiscal, el TCU ha desarrollado una rutina sistemática de trabajo para controlar la gestión de las finanzas públicas incluyendo auditorias para detectar inmediatas y directas violaciones de la legislación como escenarios de riesgo del balance fiscal a largo tiempo que incluye información exacta para el Congreso y la sociedad que se emiten a tiempo.

Vale la pena mencionar que el TCU tiene en concordancia con la primera Resolución de la ONU (Promoción de la eficiencia, la rendición de cuentas, la eficacia y la transparencia de la administración pública mediante el fortalecimiento de las entidades fiscalizadoras superiores) una estructura y poderes establecidas en la constitución que garantizan la necesaria independencia para sus operaciones respecto al control externo de las finanzas públicas con la debida objetividad y efectividad.

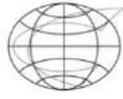
De hecho, este tipo de acciones han resultado decisivas ya que aseguran una perspectiva técnica e independiente de la gestión de las finanzas públicas, enfocándose en transparencia, regularidad y predictibilidad – factores necesarios para mantener la confianza de los ciudadanos y de los mercados en los países y por consiguiente también para incrementar las inversiones, el crecimiento económico así como la calidad de las instituciones democráticas.

Este punto de vista se refleja también en el estudio internacional realizado por el TCU en cooperación con la Organización de Cooperación y de Desarrollo Económico (OCDE) y otras 12 EFS con el objetivo de fortalecer instituciones y la gobernanza pública. El marco analítico elaborado por este estudio identificó la sostenibilidad fiscal como uno de los pilares para la capacidad de los gobiernos de asegurar la presentación de mejores resultados para los ciudadanos combinando eficiencia en la alocución de recursos a las diferentes políticas públicas con un equilibrio financiero a largo plazo.

En un contexto similar el TCU ha desarrollado en los últimos años un proyecto en cooperación con el Banco Mundial para fortalecer la capacidad de llevar a cabo auditorías financieras tomando en cuenta la necesidad de asegurar la transparencia y la fiabilidad de las sumas que reflejan la gestión de los recursos del gobierno federal. En los años que vienen el TCU debe intensificar sus esfuerzos en este área mediante la expansión de las capacidades institucionales y una mayor aplicación de las auditorías con este foco especial.

Otro hito en el sector de la cooperación internacional del TCU es su participación en grupos técnicos de la INTOSAI, que estén relacionados directa- o indirectamente con la sostenibilidad fiscal acerca de temas como la gestión de la deuda soberana, auditoría financiera y regulación del sistema financiero – todas áreas cuya importancia está creciendo en especial debido a su conexión con las recientes crisis que afectaron la confianza pública en una serie de países.

Al fin, las acciones mencionadas fueron viables sobre todo debido al mandato del TCU y las condiciones que ofrecen un carácter comprensivo y regulaciones explícitas para el control de la gestión financiera pública mediante auditorios de cumplimiento, de desempeño y auditorías financieras. Este modelo ofrece un auténtico paradigma respecto al potencial y la relevancia de la labor de las EFS en monitorear la sostenibilidad fiscal de los estados nacionales y en especial en asegurar procesos efectivos de rendición de cuentas democrática en la gestión de los recursos públicos.

23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 4 – 2

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :

le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:

Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:

Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:

دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Mandato necesario para las EFS para promover sostenibilidad financiera: auditoria financiera

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

EMIRATOS ARABES UNIDOS

Mandato necesario para las EFS para promover sostenibilidad financiera: auditoría financiera

Propuesta

EFS deben llevar a cabo auditorías e informar de una forma que garantice a las partes interesadas en la sostenibilidad fiscal, informaciones sobre las prácticas de los gobiernos respecto a la gestión de las finanzas públicas.

Introducción

La implementación de auditorías financieras efectivas requiere un sistema que abarca todo el proceso gubernamental. Los factores clave para que el proceso en el sector público sea efectivo son:

- un marco aceptable de informes financieros
- normas de auditoría aceptables
- contables adecuadamente cualificados para el sector público y auditores que cumplan con las responsabilidades requeridas de contabilidad, auditoría e informes
- mecanismos apropiados para garantizar evaluación, control, escrutinio, corrección y supervisión adecuada de las finanzas públicas nacionales

Marco aceptable de informes financieros para la sostenibilidad financiera

Razones por las cuales esto sea necesario:

- Para poder ofrecer una imagen completa de las finanzas incluyendo provisiones y los valores actuales de los activos clave. En otras palabras esto incluirá las obligaciones futuras de pensiones y otros compromisos del bienestar social. Los gastos para reemplazar y actualizar infraestructuras y otros pasivos que se espera enfrentar en el futuro como por ejemplo obligaciones medioambientales.
- Puede ser que se requiera una evaluación de los ingresos futuros de la tributación y su sostenibilidad. Esto entrañaría la evaluación de los niveles futuros de las actividades económicas.

Desafío – Los estados financieros se preparan tradicionalmente sobre la base de informaciones financieras históricas, sin embargo, para la sostenibilidad fiscal pueda que se tengan que adaptar incluyendo estimaciones estadísticas clave de - por ejemplo – futuras fuentes de ingresos.

A estas alturas el actual marco de las IPSAS ofrece una clara reflexión de la actual posición financiera de todo el gobierno pero probablemente no puede abordar el problema

de la sostenibilidad fiscal. Tomando en cuenta que muchos países tienen dificultades en preparar sus informes basadas en las IPSAS, la ambición de este propósito es muy alta.

Normas de auditoría aceptables

Para concordar con los requisitos profesionales de un marco de informes financieros las auditorías que las EFS llevan a cabo deben ser dirigidas igual de bien. Eso significa que los auditores tienen que tener conocimientos no sólo de los marcos de contabilidad y de las normas sino que deben estar familiarizados con las ISSAIs de auditoría financiera. En este momento existen más de 500 requisitos dentro de estas ISSAIs de las cuales muchas son onerosas y requieren bastante juicio profesional para que sean aplicadas de manera efectiva. Para poder traducir las normas en prácticas laborales, las EFS deben desarrollar metodologías de acuerdo a sus mandatos nacionales que se pueden evaluar independientemente para garantizar su credibilidad. Además, hace falta en las EFS una cultura de garantía de calidad para promover las mejores prácticas.

Revisiones entre pares pueden ser unas herramientas excelentes para facilitar este proceso.

Contables adecuadamente cualificados para el sector público y auditores que cumplan con las responsabilidades requeridas de contabilidad, auditoría e informes

El marco de contabilidad y las normas de auditoría indican claramente que se debe intensificar la profesionalización del personal de las EFS. La IDI ha emprendido el programa 3i para promover la consciencia de las EFS para el marco de las ISSAI incluyendo las normas de auditoría financiera. A lo largo de este proceso vemos que hay que recorrer todavía un largo camino para lograr todo lo propuesto o por lo menos pleno cumplimiento con las ISSAIs de auditoría financiera.

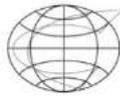
Las discusiones sobre la certificación de auditores y una mejora de nuestro proceso de fijación de normas deben incluirse en las direcciones estratégicas de la INTOSAI si queremos conseguir nuestra meta. El atraer y retener auditores adecuadamente preparados y cualificados debe ser uno de nuestros desafíos principales (debido a factores como las limitaciones financieras que las EFS enfrentan).

Mecanismos apropiados para garantizar evaluación, control, escrutinio, corrección y supervisión adecuada de las finanzas públicas nacionales

El cómo preparamos nuestros estados financieros y el cómo estos informes sean recibidos es decisivo. Actualmente se realizan mejores prácticas del uso de los comités de cuentas

públicas o de alentar el involucramiento más amplio de los ciudadanos a través de los medios sociales, entre otras. Puede ser que corresponda a INTOSAI evaluar estas prácticas y ofrecer información a acerca de estas practicas a instituciones supranacionales como al G20 y a la OCDE para aumentar las expectativas frente a los gobiernos.

Esto tiene, además, el valor añadido de mostrar el valor y beneficio de las EFS y de subrayar nuestro llamamiento en pro de independencia y creación de capacidades (Resolución de Naciones Unidas A/69/228). En este momento entender los resultados de las auditorias de los estados financieros es otra área en la cual INTOSAI podría asistir a las EFS proclamando la necesidad que los gobiernos aseguren que se establezcan los marcos para informes financieros así como mecanismos de contabilidad apropiados para apoyar el logro de la sostenibilidad fiscal.



23rd UN/INTOSAI Symposium
 23^e Symposium ONU/INTOSAI
 23. VN/INTOSAI Symposium
 23° Simposio NU/INTOSAI
 الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria
 2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche
 2. – 4. März 2015, Wien, Österreich
 2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria
 مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 2 – 4

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:
 The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :
 le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:
 Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:
 Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:
 دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Imagen veraz y fiel de los presupuestos estatales para aumentar la rendición de cuentas a través de una mejor gestión financiera

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

TRIBUNAL DE CUENTAS DE AUSTRIA

Imagen veraz y fiel de los presupuestos estatales para aumentar la rendición de cuentas a través de una mejor gestión financiera

Gerhard Steger, EFS de Austria

Una imagen veraz y fiel de los presupuestos estatales resulta clave a la hora de facilitar la transparencia ante la ciudadanía, la sostenibilidad de los presupuestos y la rendición de cuentas por parte de los responsables de la toma de decisiones. Entre las tareas principales de las EFS se encuentra la de ofrecer una imagen realista de las finanzas públicas y formular recomendaciones a efectos de mejora. De ahí que las EFS tienen muchas razones para promover una imagen veraz y fiel. Además, el progreso hacia esa imagen veraz y fiel apoya, al mismo tiempo, su propio trabajo.

Hace bien poco, la 69ª Asamblea General de las Naciones Unidas subrayó la importancia que tenía la mejora de los sistemas de contabilidad pública. Para ofrecer una imagen completa de las finanzas públicas, resultan claves los siguientes tres instrumentos:

- el estado de flujo de caja, que informa desde la perspectiva de la liquidez,
- el estado de resultados, que muestra el uso y la afluencia de recursos,
- el balance financiero, que compara los activos con los pasivos.

En Austria, la imagen veraz y fiel se ha convertido en principio constitucional (a nivel de gobierno central) desde el 2013. Los presupuestos estatales anuales cuentan, por tanto, con un estado de flujo de caja y un estado de resultados. Los estados financieros anuales utilizan ya las tres herramientas. Como las normas internacionales fomentan la comparabilidad de las finanzas públicas, Austria aplica, en la mayoría de los casos, las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (IPSAS), aunque aún se registra alguna que otra desviación de dichas normas. A efectos de extender las reformas del 2013 también a los gobiernos regionales y locales, en la primavera de 2015 se procederá, presumiblemente, a la aprobación de unas normas de contabilidad armonizadas para toda Austria, que serán de aplicación general a partir del 2018.

Las ventajas prácticas de una imagen veraz y fiel

Mientras que en el estado de resultados el déficit del gobierno central asciende a 7 200 millones de euros, en el estado del flujo de caja el déficit reflejado es considerablemente inferior (4 200 millones de euros). Eso indica que existen importantes aspectos de las finanzas públicas que no se encuentran recogidos en el estado de flujo de caja.

Los pasivos contingentes, por ejemplo, no están reflejados en el estado de flujo de caja, mientras que en el estado de resultados se requiere de la constitución de provisiones en el momento en el que la probabilidad de un evento que pudiera generar una obligación se sitúa por encima del 50%. El balance financiero de Austria incluye unas provisiones de 4 100 millones de euros, dando así una clara señal de advertencia, ligada a riesgos financieros susceptibles de materializarse.

Los créditos dudosos indican que hay pérdidas de ingresos, algo que no se muestra en el estado de flujo de caja – mientras que el apunte de bajadas y ajustes de valor en un sistema contable basado en el principio del devengo sí señala claramente que existen problemas en ese ámbito. Los estados financieros de Austria contienen cifras que reflejan la existencia de toda una serie de dichos fenómenos.

Si una entidad pública hace un pedido ahora, pero lo paga en un ejercicio posterior, esa carga presupuestaria no se refleja a su debido tiempo en el estado de flujo de caja. Pero el estado de resultados tiene que incluir esa onda de proa financiera. En Austria, el cambio al principio de devengo y a las periodificaciones ha revelado toda una serie de futuras cargas presupuestarias, sobre todo en el área de las infraestructuras ferroviarias.

El estado de flujo de caja asigna los costes de una inversión, íntegramente, al año en el que se pagan, mientras que el estado de resultados utiliza la herramienta de amortización para adjudicar los costes de acuerdo a un período de vida útil razonable.

Si el gobierno vende un activo público, el estado de flujo de caja muestra el correspondiente ingreso, pero no refleja el hecho de que ya no se podrá disponer de ese activo nunca más. Eso crea una ilusión fiscal, a saber, la ilusión de que la venta de un activo mejora la situación financiera de la

entidad pública vendedora. Un estado de flujo de caja no puede dar contestación a la relevante pregunta de si un país es más rico o más pobre que el año anterior. Las periodificaciones sí pueden. A nivel de gobierno central austriaco, los pasivos exceden con creces el valor de los activos (activos netos: -140 600 millones de euros a finales de 2013). La cifra empeoró el año pasado, lo que indica una tendencia que necesita de una urgente corrección.

En Austria, la introducción del estado de resultados y del balance financiero fueron cruciales para fomentar la imagen veraz y fiel. Y aunque en la implementación técnica del principio de devengo subsistan aún algunas deficiencias, señaladas claramente por la EFS de Austria en el transcurso de su auditoría de los estados financieros de 2013, resulta obvio que las nuevas herramientas han contribuido decisivamente a la transparencia financiera.

Ese cambio de perspectiva y cultura contable es esencial para abordar los riesgos financieros sin tapujos y evitar las ilusiones fiscales. Por ello, las nuevas herramientas han de ser utilizadas por todas las partes interesadas relevantes para contribuir a la sostenibilidad fiscal. Y el papel de las EFS resulta fundamental en este contexto.

Citizen Engagement in Auditing for Sustainable Development

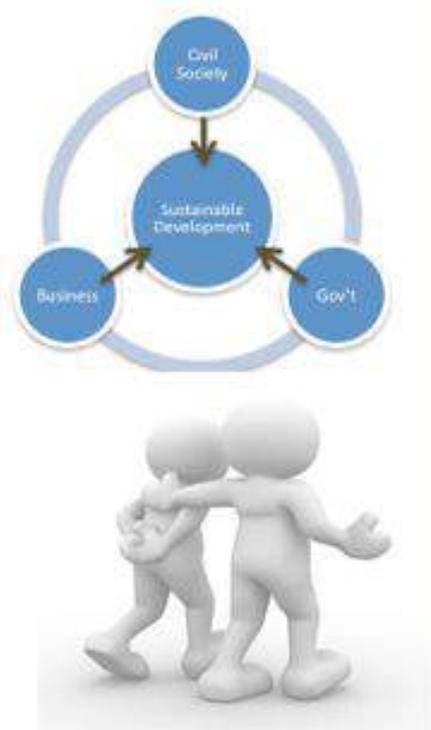


Heidi L. Mendoza
Commissioner
Commission on Audit





The Role of SAI's vs Sustainable Development



The **public audit** process is an important part of the compact between **citizens and the state** to ensure government programs are effectively and efficiently implemented and **corruption and misuse are minimized.**



Knowing When

- Aquino administration's Open Government Partnership 2012 Action Plan
- Adoption of the Participatory Approach in COA
- Increasing demand towards citizen participation

And How to Engage

- Citizens' buy in and consultation meetings
- Joint capacity building
- Shared agenda towards constructive engagement



Citizen Participatory Audit

Citizen Participation in the Philippine Constitution

The State shall encourage non-governmental, community-based or sectoral organizations that promote the welfare of the nation.

Article II, Section 23,
Declaration of Principles and State Policies



Citizen Participatory Audit

What is CPA?

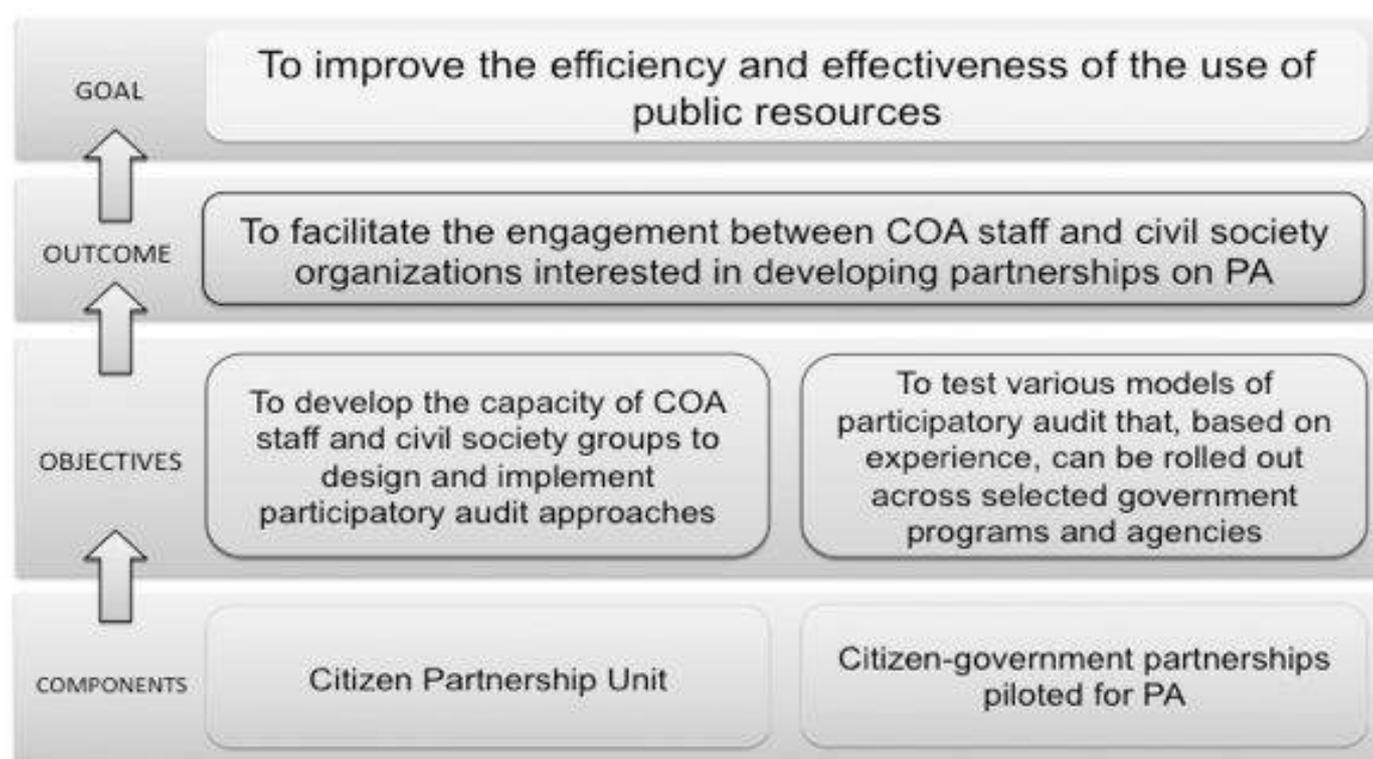
Conducting audits where citizen representatives are included in the team to make government more effective, transparent, and accountable

Always under the direct supervision and control of COA



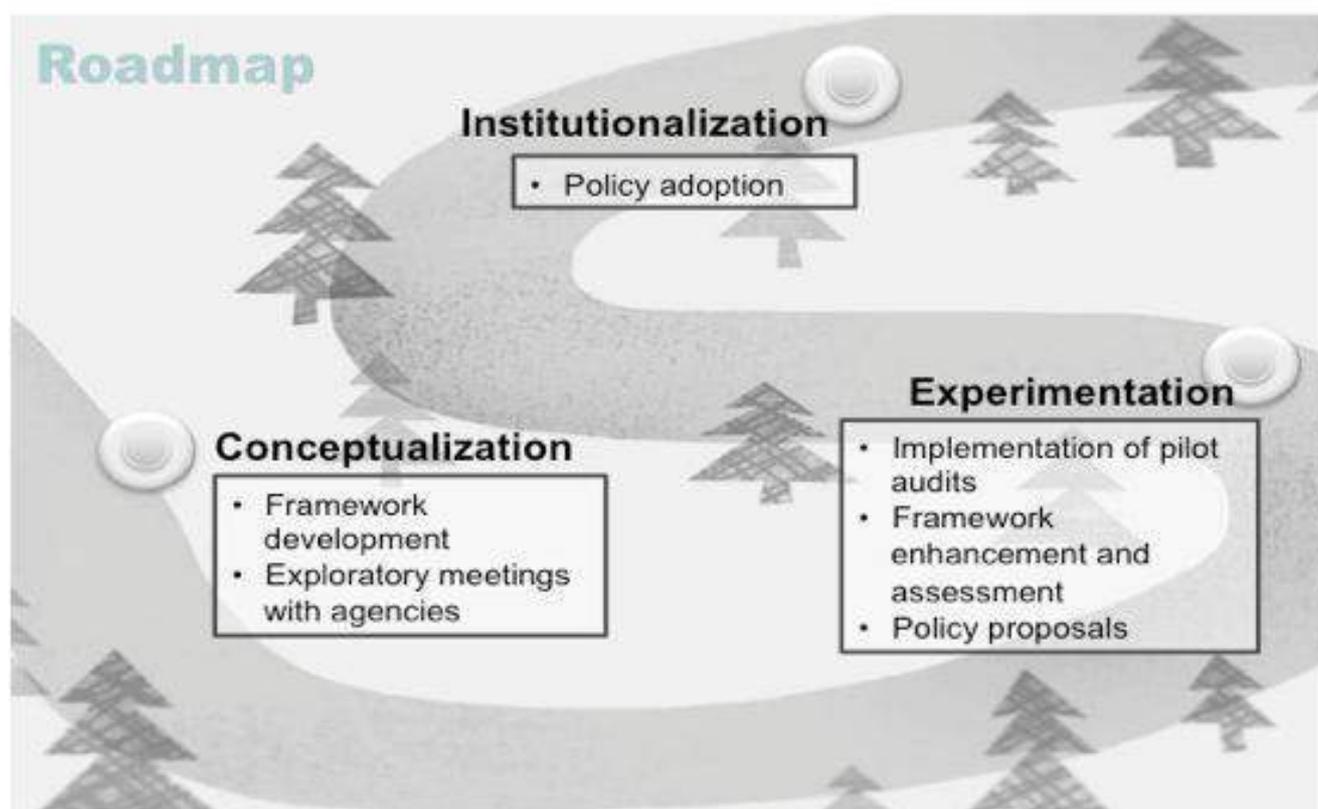


PROGRAM Goal and Objectives





Citizen Participatory Audit





Citizen Participatory Audit

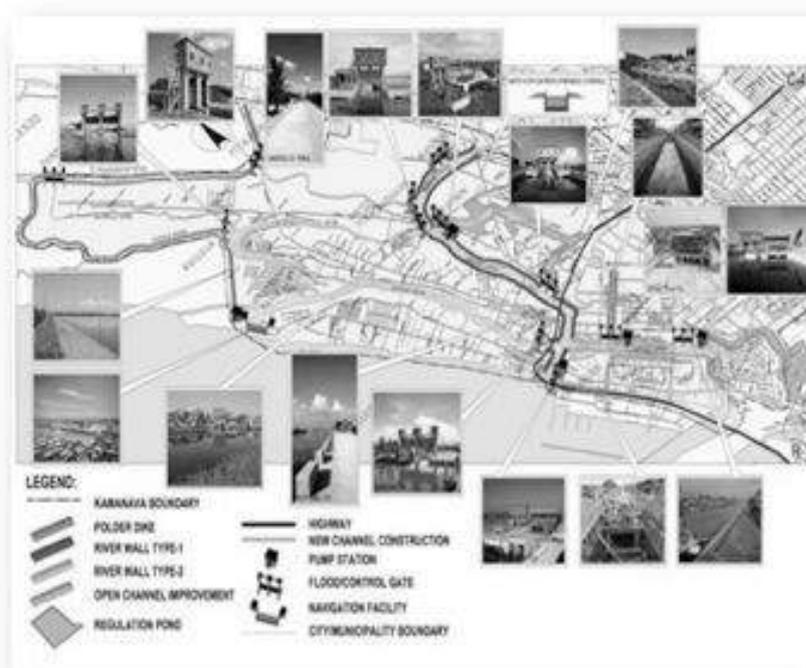




Citizen Participatory Audit

CAMANAVA Flood Control Project

- The audit covered the **efficiency and effectiveness** of the project.
- It **verified and validated** if the project was implemented in accordance with the project objectives.





Citizen Participatory Audit

CAMANAVA Flood Control Project





Citizen Participatory Audit

CCT and Barangay Health Centers

- The audit covered **four barangay health centers** in CCT identified areas in Marikina City.
- The respondents were **current CCT beneficiaries**.





Citizen Participatory Audit

CCT and Barangay Health Centers

Audit Planning



Execution/Fieldwork





Citizen Participatory Audit

Solid Waste Management Implementation

The audit focused on how Quezon City implemented its **Solid Waste Management program**.





Citizen Participatory Audit

Solid Waste Management Implementation

Audit Planning



Document Review



Tool Development



Execution/Fieldwork





SAI INITIATIVES ON ENVIRONMENTAL AUDIT

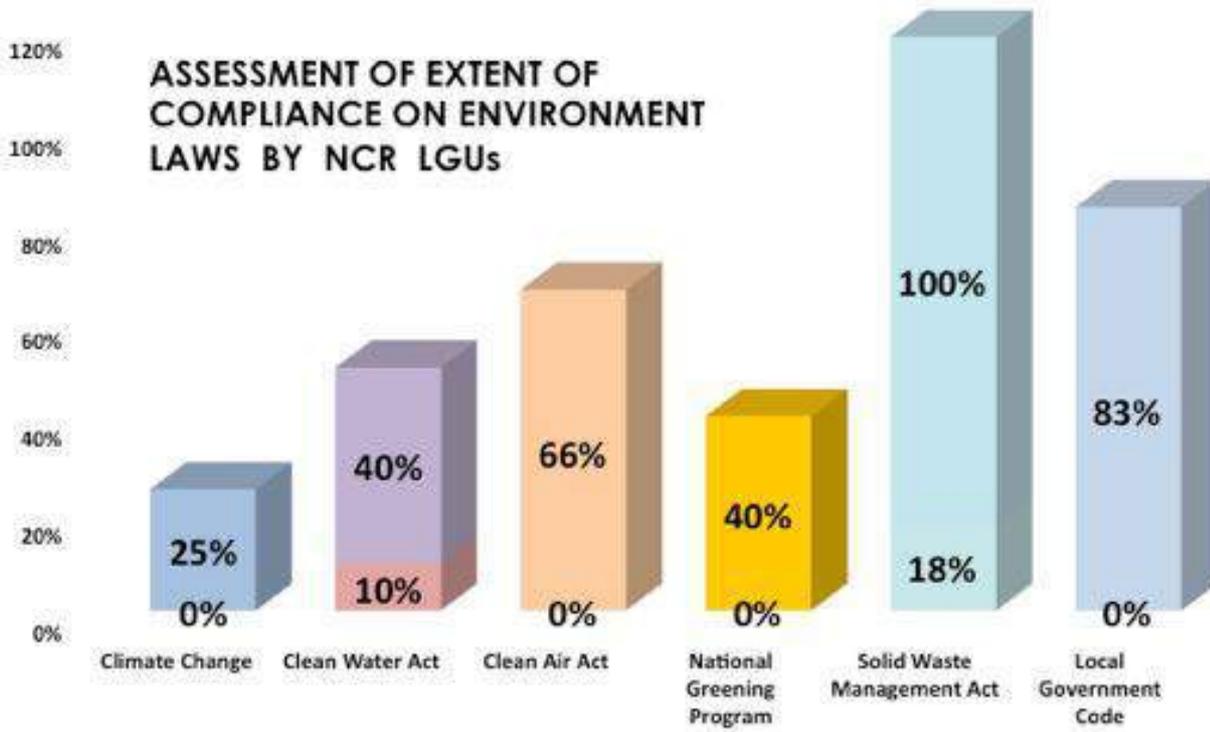


Early 2013 - SAI conducted an environmental audit using Citizen Participatory Audit on the implementation of environmental laws by Local Government Units (LGUs), the frontline agencies in carrying out environmental laws

LGUs PROGRAMS AND PROJECTS



ASSESSMENT OF EXTENT OF COMPLIANCE ON ENVIRONMENT LAWS BY NCR LGUs





CPA: Disaster Relief

Inspection of Bunk Houses





CPA: Disaster Relief

Survey and Interview of Bunkhouse Recipients





Citizen Participation in COA

"This is a priority program, founded on the premise that **public accountability** can prosper only with a **vigilant citizenry**."

Maria Gracia M. Pulido Tan, Retired COA Chairperson



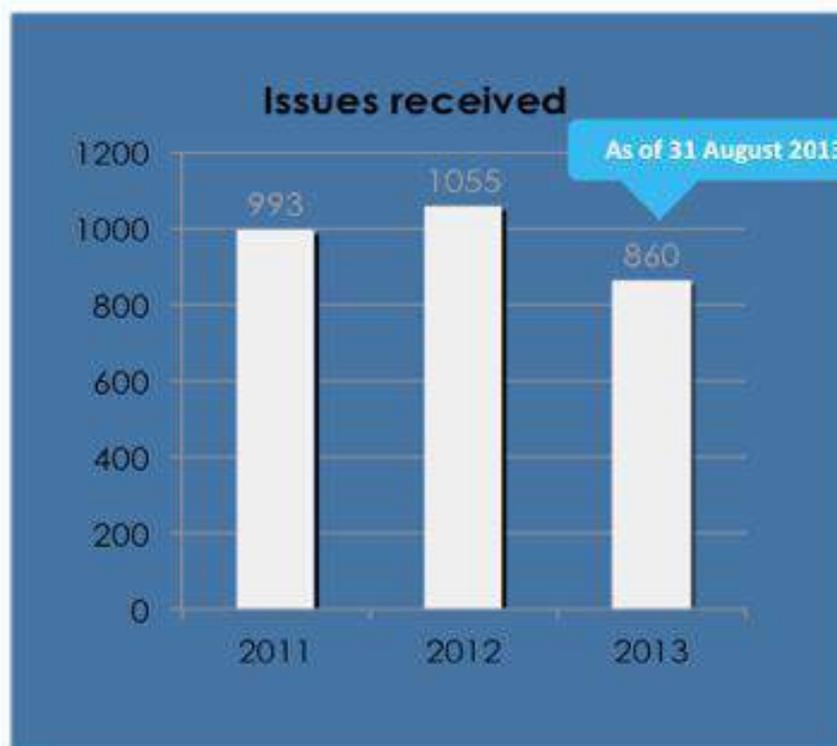
Citizen Participatory Audit

Public Information System (PIS)

The number of complaints have steadily increased since 2011.

2013 figures reflect complaints received between January and August 2013.

Pilot implementation until December 2013.





Citizen Participatory Audit

Public Information System (PIS)

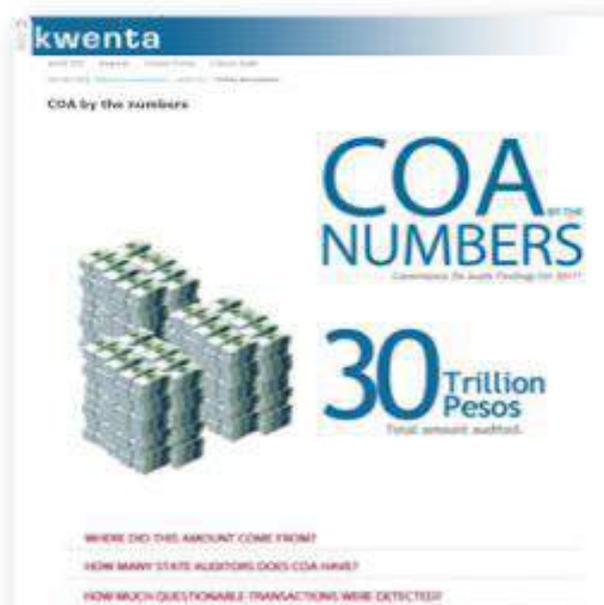
- We're working on:
 - Shortening issue resolution and action process within COA
 - Aiming at a relatively shorter response time to citizen feedback received
 - Integrating feedback received to COA audit agenda (e.g., for CPA)



Citizen Participatory Audit

www.i-kwenta.com

Citizen website designed to **generate interest and feedback** from citizens by uploading easy to understand articles and infographics
Launched in November 2012

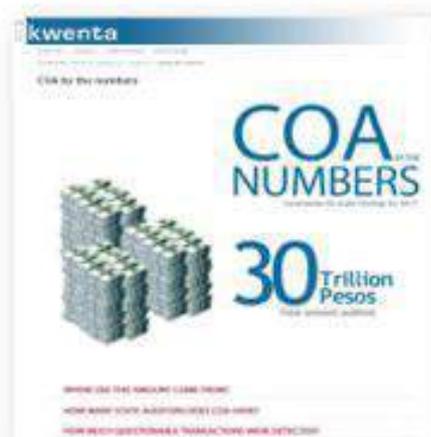




Citizen Participatory Audit

www.i-kwenta.com

- Citizens' website
- Repository of audit information
 - Audit 101
 - Info graphics, videos for public
 - CPA updates and reports
- Portal for citizen feedback
 - Easier way for all citizens to send us feedback (e.g., info request, questions, comments) publicly
 - Integrated with PIS
 - Updated information on results of CPA pilot audits





Moving Forward

January 2015 to May 2016

- **Providing support** to CSOs
- Policies for **CPA institutionalization**
- Roll out of a **nationwide audit** on Farm to Market Roads and the Solid Waste Management for Metro Manila
- **Pilot of 2 more audits** (Inspection and Validation of Tourism Roads and Sanitation in Public Schools)

Citizen Participatory Audit

PH wins award in London for anti-corruption project



If you want people to trust government, you must trust the people to help in the most basic of pursuits - ensuring that tax money is spent wisely for the common good.



Accountable

Participatory

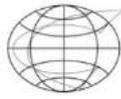


Transparent



Accountable



23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 2 – 4

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :

le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:

Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:

Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:

دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Salvaguardar el desarrollo sostenible al auditar asuntos no-económicos

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

ESLOVENIA

**SALVAGUARDAR EL DESARROLLO SOSTENIBLE AL AUDITAR ASUNTOS NO-ECONÓMICOS**

Tribunal de Cuentas de la República de Eslovenia

Tomaž Vesel, Presidente y Auditor General, Miroslav Kranjc, Auditor Superior del Estado

Eslovenia es un país miembro de la UE y de la OCDE relativamente pequeño y por lo tanto puede contribuir al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas principalmente creando conocimientos, aprendizajes a través de la práctica y compartiendo sus experiencias. Fiel a la lema de la INTOSAI “Experiencia mutua beneficia a todos” queremos ilustrar como los esfuerzos del Tribunal de Cuentas de la República de Eslovenia respecto a la auditoria de asuntos no-económicos han contribuido a que nuestro país haya utilizado sus fondos de forma más sabia.

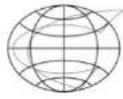
La inclusión de la salvaguardia el desarrollo sostenible en el núcleo de interés de una EFS cambia de forma significativa la noción de vigilar los gastos públicos y en algunas ocasiones ha sorprendido tanto al público en general como a los responsables de las políticas. En los casos en los cuales el Tribunal de Cuentas ha enfrentado los problemas de deuda pública, de sostenibilidad de las finanzas públicas y haya emitido una alerta respecto a problemas financieros por adelantado, la mayoría de las partes interesadas lo ha visto como nuestra obligación de informar y alertar ante posibles consecuencias. Sin embargo, en el caso de abordar la calidad de la educación pre-escolar, la preservación de la fauna, el tratamiento equitativo de los jubilados, la lucha contra calados y acontecimiento similares hemos causado asombro. No sólo las entidades políticas responsables sino también el público en general y los medios de comunicación se asombraron que el Tribunal de Cuentas enfrentara estos temas, que hasta entonces no habían sido percibidos como obvios sujetos de auditorias. Pero esto ya ha cambiado de forma significativa. Ahora estamos reconocidos e incluso socios bienvenidos en la discusión sobre la prestación de servicios vitales por parte del gobierno y de los autogobiernos locales.

Hay que recalcar que para mantener nuestra objetividad y asegurar nuestra credibilidad no ponemos abiertamente en tela de juicio las políticas adoptadas por el gobierno pero nos limitamos más bien a evaluar como estas políticas han sido realizadas y cuales hubieran sido las consecuencias de su implementación o de la falta de ello. Eso nos proporcionó la posición de alguien que entiende que las consecuencias sociológicas y ambientales son una parte integral de las actividades del gobierno y tienen su influencias sobre el ritmo y el nivel del desarrollo sostenible.

Nuestras auditorias de desempeño realizadas en la década pasada cubrieron todas las áreas mayores y relevantes de los servicios gubernamentales tales como el sistema de la seguridad social (salud, juventud y pensiones), sostenibilidad ambiental de los servicios

públicos, medios de transporte, deportes, justicia, seguridad de los alimentos y desarrollo rural para nombrar sólo unos pocos. Hemos enfrentado también la eficiencia de los sistemas de información sobre impuestos y tributos, la lucha contra evasión fiscal y desigualdades en sistemas escolares y de salud. Sabemos que una revolución de datos se está produciendo que nos permite ver con más claridad donde nos encontramos y a donde nos tenemos que dirigir para poder garantizar que todo el mundo este a bordo. Utilizamos las auditorías de desempeño de TI como herramientas para medir con mayor precisión la eficiencia de la implementación de proyectos de TI y su contribución a la respuesta a las necesidades de los recipientes de estos servicios. Los resultados de estas auditorías nos llevan a menudo a definir las crecientes deficiencias estructurales, las brechas fiscales existentes, la inminente espiral de las deudas públicas y la necesidad de consolidar también nuestras finanzas públicas. La buena visión acerca de la otra cara de la medalla nos ofrece una imagen incluso más realista de los efectos de cómo los gastos públicos se hayan hecho. Ello nos lleva a la convicción que sin tomar en cuenta seriamente el desarrollo sostenible, la capacidad de nuestra sociedad de lograr objetivos a largo plazo será seriamente obstaculizada.

La experiencia nos muestra que- desafortunadamente – el sector público aún necesita bastante revisión y vigilancia para poder mejorar su eficiencia, efectividad y su rendimiento general. Mecanismos de control nacionales como las EFS están cada día más solicitadas. Nuestros informes de las auditorías de desempeño se están convirtiendo en temas importantes en las discusiones parlamentarias y públicas y se nos solicita auditar ciertas áreas, y ello no sólo por parte de organizaciones no-gubernamentales y el público en general sino también por el mismo gobierno. Aunque esto sea gratificante, ese tipo de expectativas significa al mismo tiempo una carga enorme para las EFS si no se filtran e impiden a las EFS a cumplir con su obligación de salvaguardar las finanzas públicas, el interés público y también el desarrollo sostenible de nuestro país de forma independiente, objetiva y a tiempo. Dicho esto, se puede llegar a la conclusión que las EFS contribuyen de forma considerable a salvaguardar el desarrollo sostenible siempre que su independencia y su posición profesional sean garantizadas.

23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 4 – 2

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :

le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:

Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:

Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:

دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Experiencias de la participación de la EFS de Ghana en la Auditoría del Progreso Nacional hacia el Desarrollo Sostenible

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

GHANA

A continuación se expone un resumen de las auditorías de algunos de los programas de desarrollo sostenible del país, llevadas a cabo por el Auditor General de Ghana:

a) **Agua potable para las comunidades rurales**

En 2006 se realizó una auditoría del proyecto destinado a proporcionar agua potable a las comunidades rurales mediante la perforación de pozos. El objetivo de dicho proyecto consistía en erradicar la enfermedad del gusano de Guinea y alcanzar el Objetivo de Desarrollo del Milenio de proporcionarle agua potable a un 76% de la población en 2015.

La auditoría desveló dificultades en la ejecución del proyecto así como la adquisición de una planta de tratamiento de agua no prevista en el plan original, cuyo coste debía ser sufragado, además, en un 5% por las comunidades afectadas. Como éstas no podían pagar el importe que se les pedía, el proyecto quedó paralizado.

Finalmente y como resultado del informe de auditoría, el Banco Mundial intervino y financió lo que faltaba para terminar el proyecto, quedando erradicada oficialmente la enfermedad del gusano de Guinea en 2013. Además, la tasa de abastecimiento de agua potable de las comunidades rurales aumentó de un 46,6% en 2006 al 61% en 2011.

b) **Protección del ecosistema**

En 2009 se realizó una auditoría de desempeño de la gestión de los humedales en Ghana. Los humedales constituyen el hábitat de diversas especies de aves y forman parte del ecosistema de las zonas litorales de Ghana. En invierno se convierten en el hogar de las aves migratorias europeas y son, además, sitios RAMSAR.

La auditoría reveló que la actividad humana, a través de la construcción de poblados y el vertido de residuos sólidos, estaba poniendo en creciente peligro el ecosistema y aumentando el riesgo de extinción de las aves.

El Parlamento intervino sobre la base del informe, lo que llevó al desmantelamiento de los poblados y la eliminación de los residuos en los sitios protegidos. Aunque aún quede por realizar la evaluación post-auditoría, los observadores de aves ya han informado del crecimiento de la población de aves y de la reducción de las inundaciones en los asentamientos de los alrededores en la última época de lluvias.

c) **Aumento de la producción alimentaria**

En 2012 se efectuó una auditoría de los programas del gobierno destinados a apoyar a los agricultores en el aumento de su producción alimentaria. Los resultados de la auditoría y sus recomendaciones llevaron a los responsables políticos y a los socios de desarrollo a

introducir medidas y mecanismos destinados a mejorar la producción de alimentos y a establecer existencias regulatorias.

d) **Efecto de las actividades mineras**

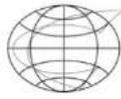
Se llevó a cabo una auditoría para analizar los efectos que tenía la extracción de oro sobre las comunidades locales, centrándose en los derechos pagados a las comunidades para mitigar e indemnizar los efectos nocivos producidos por la actividad minera. Los resultados y las recomendaciones revelaron la necesidad de fortalecer a la Agencia de Protección del Medio Ambiente para que pudiera llevar a cabo una Evaluación del Impacto Medioambiental amplia y exhaustiva a efectos de acciones ulteriores.

e) **Conservación de los bosques**

Se realizó una auditoría de desempeño del programa de Gestión Gubernamental de las Plantaciones Nacionales, formulado a efectos de restaurar la cubierta forestal de Ghana que había disminuido de 7,5 millones de hectáreas en 1990 a 4,9 millones en 2010. El objetivo de dicha auditoría consistía en evaluar la idoneidad y la eficacia del programa.

f) **Infraestructura física**

Sobre la base de un Acuerdo entre los gobiernos de Ghana y Canadá, la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional prestó apoyo presupuestario para la ejecución de Planes de Desarrollo de Distrito para Asambleas de Distrito (Consejos Locales) seleccionadas previamente en la parte norte del país, donde la pobreza alcanzaba unos niveles muy altos. Ese proyecto llevó al aumento del número de mercados y al establecimiento de puestos de salud y escuelas primarias, entre otros. También sobre la base del acuerdo, la Oficina del Auditor General llevó a cabo una serie de auditorías para garantizar la utilización adecuada de los fondos proporcionados por la ACDI.

23rd UN/INTOSAI Symposium23^e Symposium ONU/INTOSAI

23. VN/INTOSAI Symposium

23° Simposio NU/INTOSAI

الندوة 23 للأمم المتحدة والإنتوساي

2 – 4 March 2015, Vienna, Austria

2 – 5 mars 2015, Vienne, Autriche

2. – 4. März 2015, Wien, Österreich

2 al 4 de marzo de 2015, Viena, Austria

مارس / آذار 2015 ، فيينا ، النمسا 2 – 4

الموضوع | Tema | Thema | Thème | Topic

UN Post-2015 Development Agenda:

The Role of SAIs and Means of Implementation for Sustainable Development

Agenda de développement de l'après-2015 des Nations Unies :

le rôle des ISC et les moyens pour mettre en œuvre le développement durable

Post-2015 Entwicklungsagenda der Vereinten Nationen:

Rolle der ORKB und Möglichkeiten zur Umsetzung nachhaltiger Entwicklung

Agenda de Desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas:

Papel y Posibilidades de las EFS en la Implementación del Desarrollo Sostenible

خطة الأمم المتحدة لما بعد 2015:

دور الأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة ووسائل تحقيق التنمية المستدامة

Auditoria que favorezca el crecimiento: Como la labor de las EFS contribuye al crecimiento económico

BASIC PAPER | RAPPORT DE BASE | GRUNDLAGENPAPIER | PONENCIA BASE | تقرير أساسي

من إعداد | elaborado por | verfasst von | préparé par | prepared by

REINO UNIDO

“Auditoría que favorezca el crecimiento: Como la labor de las EFS contribuye al crecimiento económico”

Autor: Peter Gray, Oficina de Auditoría Nacional, Reino Unido

Las EFS contribuyen de forma muy tangible al apoyo de nuestros países en perseguir un crecimiento económico sostenible y por lo tanto los Objetivos de Desarrollo de las Naciones Unidas Post-2015. Tanto la auditoría financiera de los estados financieros como la auditoría de desempeño representan contribuciones esenciales.

Las contribuciones de la auditoría de desempeño

El crecimiento económico es uno de una serie de temas que tiene influencia sobre nuestra estrategia de auditoría de desempeño y la elección de los temas de auditoría en el Reino Unido. A pesar de que muchos servicios públicos se prestan por otras razones que por estimular el crecimiento económico, el crecimiento es de todos modos un componente muy importante.

En general, negocios quieren operar en países con finanzas públicas sólidas y donde se toman serias medidas para reducir el fraude y la corrupción. EFS efectivas y fuertes pueden ofrecer la garantía que las finanzas públicas se gestionan bien y que la lucha contra el fraude y la corrupción se tomen en serio. Además, estudios específicos, por ejemplo, sobre los costes de establecer nuevas empresas o sobre los costes de asegurar puertos y aeropuertos para el rápido y instantáneo tránsito de mercancías, pueden reducir costes innecesarios para los negocios y ayudarían a que las EFS se percibirían como socios del crecimiento y no como otra capa de burocracia.

En el Reino Unido existe amplio acuerdo sobre los factores clave para impulsar el crecimiento sostenible. Estos varían por ejemplo desde el estado de la infraestructura nacional (transporte, energía, comunicación), la educación y las capacidades de la población activa hasta un ambiente regulatorio efectivo y el buen acceso a inversiones financieras.

Nuestra auditoría de desempeño incluyó labores en las siguientes áreas, entre otras:

- Mejora de la infraestructura nacional – hemos publicado una serie de informes que investigaron la calidad con la cual entidades públicas habían preparado los casos de negocios para apoyar grandes proyectos de transporte. Esto incluyó el escrutinio exhaustivo de cómo pretendían calcular los potenciales beneficios económicos, la solidez de la hipótesis y la sensibilidad de los resultados de la hipótesis del insumo,
- Aumento del nivel de las capacidades de la población activa – hemos llevado a cabo análisis económicos sobre los relativos costes y beneficios para la economía que resultan de los distintos tipos de aprendizajes¹ que la gente haya realizado. Nuestros análisis indican, por ejemplo, que el impacto económico derivado varía de forma significativa entre los distintos tipos de aprendizajes dependiendo de los objetivos de estos programas.
- Regímenes regulatorios efectivos – negocios citan a menudo la importancia de disponer de regímenes regulatorios efectivos y previsibles como parte de crear un ambiente estable en el cual se pueden tomar decisiones acerca de inversiones. Por otro lado,

regulación es vital para proteger el ambiente, los consumidores, los empleados así como la sociedad en general. Publicamos informes sobre:

- la eficiencia y la efectividad de los regímenes regulatorios individuales ²;
- las percepciones de los negocios ³; y
- la calidad de las evaluaciones respaldando propuestas para nuevas regulaciones ⁴.

La contribución de la auditoría externa de los estados financieros

A primera vista puede ser a lo mejor difícil de ver la conexión entre la auditoría externa independiente de los estados financieros y el crecimiento económico. Pero informes financieros fiables desempeñan un papel importante en arrojar luz sobre el estado de los bienes y obligaciones públicos.

Nuestra labor ha arrojado cada vez más luz al volumen de las obligaciones creadas que deben ser pagadas por nuestros hijos o incluso nuestros nietos. Nuestro interés se centro entorno de la solidez de las estimaciones de estas obligaciones. Ejemplos incluyen los costes para el desmantelamiento de centrales nucleares y la valoración de prestamos estatales para estudiantes para su educación universitaria.

Conclusión

Tanto la auditoría de desempeño como la auditoría externa de los estados financieros puede contribuir de forma significativa a un debate público mejor informado sobre el rendimiento de nuestros servicios públicos y su contribución al bienestar económico. Al hacerlo, pensamos que las EFS tienen una clara misión en apoyar nuestras naciones en sus esfuerzos para las aspiraciones tal como se presentan en los Objetivos de desarrollo Post-2015 de las Naciones Unidas.

1 <http://www.nao.org.uk/report/adult-apprenticeships/>

2 <http://www.nao.org.uk/report/ofcom-the-effectiveness-of-converged-regulation/>

3 <http://www.nao.org.uk/report/business-perceptions-survey-2014/>

4 http://www.nao.org.uk/wp-content/uploads/2012/09/controls_on_regulation_2012.pdf